



PE-Auffangwanne^{HD} 250 I

D	PE-Auffangwanne ^{HD} 250 I	Deutsch	2
GB	PE-Collecting Trough ^{HD} 250 I	English	9
F	Bac collecteur en plastique PE ^{HD} 250 I	Français	16
I	Vasca di raccolta PE ^{HD} 250 I	Italiano	17
E	Colector de Plástico PE ^{HD} 250 I	Español	18
CZ	PE- záchytná vana ^{HD} 250 I	Česky	19
DK	PEopsamlingsbakke ^{HD} 250 I	Dansk	20
EST	PE-kogumisvann ^{HD} 250 I	Eesti	21
H	Polietilénfelfogóteknő ^{HD} 250 I	Magyar	22
N	PE-dryppekar ^{HD} 250 I	Norsk	23
NL	PE-opvangbak ^{HD} 250 I	Nederlands	24
P	Bacia coollectora de polietileno ^{HD} 250 I	Português	25
PL	Miska zlewowa PE ^{HD} 250 I	Polski	26
RO	Vană de captare PE ^{HD} 250 I	Română	27
RUS	Полиэтиленовый сливной поддон ^{HD} 250 л	Русский	28
S	PE-uppsamlingstråg ^{HD} 250 I	Svenska	29
SF	PE-keräysallas ^{HD} 250 I	Suomi	30
SK	PE-záchytná vaňa ^{HD} 250 I	Slovenský	31
SLO	PEprestrezna kad ^{HD} 250 I	Slovenščina	32
TR	PE topalama küveti ^{HD} 250 I	Türkçe	33

CEMO-PE-Auffangwanne^{HD} 250 l

Tankpapiere und technische Informationen Zulassungs-Nr.: Z-40.22-548

- | | | |
|---|-------|-----|
| 1. Zulassung „Betreiberauszug“ | Seite | 2-7 |
| 2. Transport-, Montage- und Betriebsanleitung | Seite | 8 |
| 3. Überwachungsanleitung | Seite | 8 |

**Wichtige Unterlagen für den Betreiber!
Bitte sorgfältig aufbewahren!**
(Unterlagen sind bei Prüfungen der Tankanlage vorzuzeigen.)

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung/
Allgemeine Bauartgenehmigung
Nr. Z-40.22-548



Seite 2 von 8 | 20. Oktober 2021

1 ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

- Mit diesem Bescheid ist die Verwendbarkeit bzw. Anwendbarkeit des Regelungsgegenstandes im Sinne der Landesbauordnungen nachgewiesen.
- Dieser Bescheid ersetzt nicht die für die Durchführung von Bauvorhaben gesetzlich vorgeschriebenen Genehmigungen, Zulassungen und Bescheinigungen.
- Dieser Bescheid wird unbeschadet der Rechte Dritter, insbesondere privater Schutzrechte, erteilt.
- Dem Verwender bzw. Anwender des Regelungsgegenstandes sind, unbeschadet weiter gehender Regelungen in den "Besonderen Bestimmungen", Kopien dieses Bescheides zur Verfügung zu stellen. Zudem ist der Verwender bzw. Anwender des Regelungsgegenstandes darauf hinzuweisen, dass dieser Bescheid an der Verwendungs- bzw. Anwendungsstelle vorliegen muss. Auf Anforderung sind den beteiligten Behörden ebenfalls Kopien zur Verfügung zu stellen.
- Dieser Bescheid darf nur vollständig vervielfältigt werden. Eine auszugsweise Veröffentlichung bedarf der Zustimmung des Deutschen Instituts für Bautechnik. Texte und Zeichnungen von Werbeschriften dürfen diesem Bescheid nicht widersprechen, Übersetzungen müssen den Hinweis "Vom Deutschen Institut für Bautechnik nicht geforderte Übersetzung der deutschen Originalfassung" enthalten.
- Dieser Bescheid wird widerrufen erteilt. Die Bestimmungen können nachträglich ergänzt und geändert werden, insbesondere, wenn neue technische Erkenntnisse dies erfordern.
- Dieser Bescheid bezieht sich auf die von dem Antragsteller gemachten Angaben und vorgelegten Dokumenten. Eine Änderung dieser Angaben wird als wesentliche Änderung nicht erfasst und ist dem Deutschen Institut für Bautechnik unverzüglich offenzulegen.

1. Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung „Betreiberauszug“

Z8960-21

1.40.22-5481



Eine von Bund und den Ländern gemeinsam getragene Anstalt des öffentlichen Rechts

Zulassungen- und Baugenehmigungen für Bauprodukte und Bauarten

20.10.2021 II 25-1.40.22-548/21

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung/
Allgemeine Bauartgenehmigung
Nr. Z-40.22-548



Seite 3 von 8 | 20. Oktober 2021

II BESONDERE BESTIMMUNGEN

1 Regelungsgegenstand und Verwendungs- bzw. Anwendungsbereich

- Gegenstand dieses Bescheides sind ortsfest verbaubare, rechteckige Auffangvorrichtungen aus Polyethylen (PE-Rotationswerkstoff) gemäß Anlage 1, die im Rotationsformverfahren hergestellt werden. Die Auffangvorrichtungen sind mit profilierten Böden und Wänden versehen und können mit oder ohne Stiebelenen Lochplatten aus Polyethylen oder Gitterroste aus verzinktem Stahl verwendet werden. Sie lassen sich durch Verbindungspflöcke so zusammensetzen, dass ein Überdecken größerer Grundflächen möglich ist.
- Die Typbezeichnung, die Abmessungen, das Auffangvolumen, die möglichen Stiebelenen und die zulässige Lagermasse sind in Tabelle 1 aufgeführt.

Tabelle 1: Eigenschaften

Typbezeichnung	Abmessungen (L x B x H) [mm]	Auffangvolumen [l]	Stiebelene	Zulässige Lagermasse [kg]
250 HD	1600 x 1200 x 179	250	8	100
			PE-Lochplatten	(je Lochplatte)
			2 Stahlgitterroste mit 12 Stützelementen	1000
				(je Gitterrost)

- Die Auffangvorrichtungen dürfen in Räumen von Gebäuden und im Freien aufgestellt werden, jedoch nicht in explosionsgefährdeten Bereichen der Zonen 0 und 1. Sie sind gegen Beschädigungen durch anfallende Fahrzeuge zu schützen, z. B. durch geschützte Aufstellung oder durch einen Anfallschutz. In Erdbebengebieten innerhalb der Erdbebenzonen 1 bis 3 nach DIN 4109 sind die Behälter/Gefäße ausreichend in ihrer Lage so zu sichern, dass im Erdbebenfall keine konzentrierten Einzelkräfte auf die Behälter/Gefäße einwirken.

- Bei Aufstellung im Freien müssen die Auffangvorrichtungen vor Windwirkung, Niederschlag und direkter UV-Einstrahlung geschützt sein, d. h. der Aufsteller muss ausreichend überdacht sein. Ist ein äußerer Schutz vor UV-Einstrahlung nicht möglich, dürfen nur Auffangvorrichtungen mit UV-beständiger Ausrüstung (z. B. schwarze Einfassung) verwendet werden.
- Die Auffangvorrichtungen dürfen bei der Lagerung wassergefällender Flüssigkeiten mit einem Flammpunkt über 100 °C in Behältern und Gefäßen verwendet werden.

- Flüssigkeiten nach der Medienliste 40.1.11² des Deutschen Instituts für Bautechnik mit einem Abminderungsfaktor $k_s \leq 1,0$ und Flüssigkeiten, die sich in die nachfolgenden genannten Gruppen einteilen lassen, erfordern keinen gesonderten Nachweis der Dichtheit und Beständigkeit des PE-Werkstoffes der Auffangvorrichtung:

- wässrige Lösungen organischer Säuren bis 10 %,
- Mineralsäuren bis 20 % sowie saurer hydrolysierender Salze in wässriger Lösung (pH < 6), außer Fluorwasser- und oxidierend wirkende Säuren und deren Salze,
- anorganische Laugen sowie alkalisch hydrolysierende Salze in wässriger Lösung (pH > 8), ausgenommen oxidierend wirkende Lösungen von Salzen (z. B. Hypochlorit),
- Lösungen anorganischer nicht oxidierender Salze mit einem pH-Wert zwischen 6 und 8.

¹ DIN 4149:2005-04

Bauten in deutschen Erdbebengebieten - Lastnahmen, Bemessung und Ausführung stählerner Hochbauten

² Medienliste 40-1:1

Produktionsverfahren für Polyethylen-Werkstoffe (PE 80 und PE 100) der Medienliste 40 für Behälter, Auffangvorrichtungen und Röhre aus Kunststoff, Ausgabe November 2010, erstellt vom Deutschen Institut für Bautechnik (DIBt)

³ Anmerkung 4 in der Medienliste 40-1

aus Polyethylen-Werkstoffe (PE 80 und PE 100) bezogene Liste darf in vorliegenden Fall unter den oben genannten Bedingungen ausstichslos auch auf PE-Rotationswerkstoff angewendet werden

Z8960-21

1.40.22-5481



BIBB | Fachministerium 30 81 | D-10029 Berlin | Tel: +49 30 91933-0 | Fax: +49 30 91933-33 | E-Mail: dibb@dibb.de | www.dibb.de

- (7) Bei der Lagerung von Medien nach Absatz (5) und (6), die unter die Gefahrstoffverordnung fallen, ist TRGS 510* zu beachten.
- (8) Dieser Bescheid wird unbeschadet der Bestimmungen und der Prüf- oder Genehmigungsverhalte anderer Rechtserlässe erteilt.
- (9) Dieser Bescheid berücksichtigt die wasserrechtlichen Anforderungen an den Regelungsgegenstand, gemäß § 63 Abs. 4 Nr. 2 und 3 WVO* gilt der Regelungsgegenstand damit wasserrechtlich als gesichert.
- (10) Die Geltungsdauer dieses Bescheides (s. Seite 1) bezieht sich auf die Verwendung im Sinne von Einbau oder Aufstellung des Regelungsgegenstandes und nicht auf die Verwendung im Sinne der späteren Nutzung.

2 Bestimmungen für die Bauprodukte

2.1 Allgemeines

Die Auffangvorrichtungen und ihre Teile müssen den Abschnitten 1 und 2 der Besonderen Bestimmungen und die Anlagen dieses Bescheides sowie den beim Deutschen Institut für Bautechnik hinterlegten Angaben entsprechen.

2.2 Eigenschaften und Zusammenfassung

2.2.1 Werkstoffe

Für die Herstellung der rotationsgeformten Grundkörper der Auffangvorrichtungen und der Stielelemente (Lochplatten aus Polyethylen oder Gitterlose aus verzähmtem Stahl) sowie der Stützelemente und Verbindungsstücke dürfen nur die in Anlage 2 genannten Werkstoffe verwendet werden.

2.2.2 Konstruktionsdetails

Konstruktionsdetails müssen den Anlagen 1 und 1.1 bis 1.8 entsprechen. Die minimalen Wanddicken und die Mindestmassen der Auffangvorrichtungen sowie die Abmessungen und Mindestmassen der Stielelemente sind in Anlage 4 aufgeführt.

2.2.3 Standsicherheitsanwachs

Die Auffangvorrichtungen sind für den in Abschnitt 1 angegebenen Verwendungs- bzw. Anwendungsbereich bei einer Betriebstemperatur bis zu 30 °C (kurzzeitig 40 °C) standicher.

2.2.4 Brandverhalten

Der Werkstoff Polyethylen (PE) ist in der zur Anwendung kommenden Dicke normal entflammbar (Baustoffklasse B2 nach DIN 4102-1).

2.2.5 Nutzungssicherheit

Änderungen von Detailkonstruktionen und Werkstoffen bedürfen einer Änderung dieses Bescheides.

2.2.6 Auffangvorrichtungen, Stielelemente, Stützelemente und Verbindungsstücke

Die Auffangvorrichtungen, Stielelemente, Stützelemente und Verbindungsstücke müssen aus Werkstoffen gemäß Abschnitt 2.2.1 bestehen und den Konstruktionsdetails gemäß Abschnitt 2.2.2 entsprechen.

* TRGS 510:2020-12: Lagerung von Gefahrstoffen in ortsbeweglichen Behältern zuletzt geändert: OMB/2021/6.178-218 (Nr. 6-10) (v. 18.02.2021)
* Wasserhaushaltsgesetz vom 31. Juli 2009 (BGBl. I S. 2086), das zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 18. August 2021 (BGBl. I S. 3001) geändert worden ist
* DIN 4102-1:1998-05: Brandverhalten von Baustoffen und Bauteilen

Z8990.21

1.40.22-5421

- (7) Bei der Lagerung von Medien nach Absatz (5) und (6), die unter die Gefahrstoffverordnung fallen, ist TRGS 510* zu beachten.
- (8) Dieser Bescheid wird unbeschadet der Bestimmungen und der Prüf- oder Genehmigungsverhalte anderer Rechtserlässe erteilt.
- (9) Dieser Bescheid berücksichtigt die wasserrechtlichen Anforderungen an den Regelungsgegenstand, gemäß § 63 Abs. 4 Nr. 2 und 3 WVO* gilt der Regelungsgegenstand damit wasserrechtlich als gesichert.
- (10) Die Geltungsdauer dieses Bescheides (s. Seite 1) bezieht sich auf die Verwendung im Sinne von Einbau oder Aufstellung des Regelungsgegenstandes und nicht auf die Verwendung im Sinne der späteren Nutzung.

2 Bestimmungen für die Bauprodukte

2.1 Allgemeines

Die Auffangvorrichtungen und ihre Teile müssen den Abschnitten 1 und 2 der Besonderen Bestimmungen und die Anlagen dieses Bescheides sowie den beim Deutschen Institut für Bautechnik hinterlegten Angaben entsprechen.

2.2 Eigenschaften und Zusammenfassung

2.2.1 Werkstoffe

Für die Herstellung der rotationsgeformten Grundkörper der Auffangvorrichtungen und der Stielelemente (Lochplatten aus Polyethylen oder Gitterlose aus verzähmtem Stahl) sowie der Stützelemente und Verbindungsstücke dürfen nur die in Anlage 2 genannten Werkstoffe verwendet werden.

2.2.2 Konstruktionsdetails

Konstruktionsdetails müssen den Anlagen 1 und 1.1 bis 1.8 entsprechen. Die minimalen Wanddicken und die Mindestmassen der Auffangvorrichtungen sowie die Abmessungen und Mindestmassen der Stielelemente sind in Anlage 4 aufgeführt.

2.2.3 Standsicherheitsanwachs

Die Auffangvorrichtungen sind für den in Abschnitt 1 angegebenen Verwendungs- bzw. Anwendungsbereich bei einer Betriebstemperatur bis zu 30 °C (kurzzeitig 40 °C) standicher.

2.2.4 Brandverhalten

Der Werkstoff Polyethylen (PE) ist in der zur Anwendung kommenden Dicke normal entflammbar (Baustoffklasse B2 nach DIN 4102-1).

2.2.5 Nutzungssicherheit

Änderungen von Detailkonstruktionen und Werkstoffen bedürfen einer Änderung dieses Bescheides.

2.2.6 Auffangvorrichtungen, Stielelemente, Stützelemente und Verbindungsstücke

Die Auffangvorrichtungen, Stielelemente, Stützelemente und Verbindungsstücke müssen aus Werkstoffen gemäß Abschnitt 2.2.1 bestehen und den Konstruktionsdetails gemäß Abschnitt 2.2.2 entsprechen.

* TRGS 510:2020-12: Lagerung von Gefahrstoffen in ortsbeweglichen Behältern zuletzt geändert: OMB/2021/6.178-218 (Nr. 6-10) (v. 18.02.2021)
* Wasserhaushaltsgesetz vom 31. Juli 2009 (BGBl. I S. 2086), das zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 18. August 2021 (BGBl. I S. 3001) geändert worden ist
* DIN 4102-1:1998-05: Brandverhalten von Baustoffen und Bauteilen

Z8990.21

1.40.22-5421

- (3) Die Ergebnisse der werkseigenen Produktionskontrollen sind aufzuzeichnen und auszuwerten. Die Aufzeichnungen müssen mindestens folgende Angaben enthalten:
- Bezeichnung des Bauprodukts bzw. des Ausgangsmaterials,
 - Art der Kontrolle oder Prüfung,
 - Datum der Herstellung und der Prüfung des Bauprodukts bzw. des Ausgangsmaterials,
 - Ergebnis der Kontrollen und Prüfungen und Vergleich mit den Anforderungen.
- Unterschiede des für die werkseigene Produktionskontrolle Verantwortlichen.

(4) Die Aufzeichnungen sind mindestens fünf Jahre aufzubewahren. Sie sind dem Deutschen Institut für Bautechnik und der zuständigen obersten Bauaufsichtsbehörde auf Verlangen vorzulegen.

(5) Bei ungenügendem Prüfergebnis sind vom Hersteller unverzüglich die erforderlichen Maßnahmen zur Abstellung des Mangels zu treffen. Auffangvorrichtungen, die den Anforderungen nicht entsprechen, sind so zu handhaben, dass Verwechslungen mit übereinstimmend ausgeschlossenen werden. Nach Abstellung des Mangels ist - soweit technisch möglich und zum Nachweis der Mängelbeseitigung erforderlich - die betreffende Prüfung unverzüglich zu wiederholen.

2.4.3 Erstprüfung der Auffangvorrichtungen durch eine anerkannte Prüfstelle

Im Rahmen der Erstprüfung sind die in Abschnitt 2.4.2 genannten Prüfungen durchzuführen.

3 Bestimmungen für Planung, Bemessung und Ausführung

3.1 Planung und Bemessung

- (1) Die Auffangvorrichtungen nach diesem Bescheid sind dafür ausgelegt sind, einer Brandeinwirkung von 30 Minuten Dauer zu widerstehen ohne undicht zu werden, sind bei Planung und Bemessung der Anlage geeignete Maßnahmen vorzusehen, um eine Brandübertragung aus der Nachbarschaft oder eine Entstehung von Bränden in der Anlage selbst zu verhindern. Die Maßnahmen sind im Einvernehmen mit der Bauaufsichtsbehörde und der Feuerwehr festzulegen.
- (2) Niederschlagswasser darf nicht in die Auffangvorrichtungen gelangen.
- (3) Die Auffangvorrichtungen sind gegen Beschädigungen durch anlaufende Fahrzeuge zu schützen, z. B. durch geschützte Aufstellung, einen Anfahrtschutz oder durch Aufstellung in besonderen Räumen.

3.2 Ausführung

- (1) Die Bedingungen für die Aufstellung der Auffangvorrichtungen sind den wasser-, arbeits- und baurechtlichen Vorschriften zu entnehmen.
- (2) Werden Auffangvorrichtungen zu Flächensystemen zusammengesetzt, sind ausschließlich die vom Hersteller der Auffangvorrichtung mitzuliefernden Verbindungselemente (s. Anlagen 1 und 8.1) zu verwenden. Die Einzelteile der Verbindungselemente sind flüssigkeitsdicht miteinander zu verbinden.
- (3) Die Auffangvorrichtungen müssen auf einer waagerechten, ebenen, befestigten Unterlage liegen, einer sorgfältig verdichteten und befestigten Aufgabefläche (z. B. durchgehender ca. 5 cm dicker Zementestrich oder Asphalt) aufgestellt werden.

4 Bestimmungen für Nutzung, Unterhalt, Wartung und Prüfung

4.1 Nutzung

4.1.1 Allgemeines

- (1) Es ist darauf zu achten, dass die Auffangvorrichtungen nur ihrem Verwendungszweck entsprechend zu verwenden sind.

Z8990.21

1.40.22-5421

- (2) Bei der Verwendung der Auffangvorrichtungen ist sicherzustellen, dass bei einem evtl. Auslaufen der Behälter/Gefäße i. d. bzw. auf der Auffangvorrichtung das zulässige Auffangvolumen nicht überschritten wird. Dabei ist ein Freibord von 2 cm, bei Verwendung mit Stahlgitterlosen jedoch höchstens bis in Höhe der Unterkante des Stahlgitterloses zu berücksichtigen. Bei Auffangvorrichtungen, die ohne Stielelemente verwendet werden, sind das verbindende Restvolumen der Auffangvorrichtung durch eingestellte Behälter und ein Freibord von 2 cm zu berücksichtigen.
- (3) Der Inhalt des größten Behältnisses darf nicht größer sein als das zulässige Auffangvolumen und der Gesamthalt darf nur auf der Auffangvorrichtung gelagerten Behältnisse darf nicht größer sein als das Zehnfache des zulässigen Auffangvolumens. Soweit in der weiteren Schutzzone von Wasserschlaggebieten die Lagerung von wassergefährdenden Flüssigkeiten zulässig ist, muss die Auffangvorrichtung dort den Gesamthalt der gelagerten Behältnisse aufnehmen.
- (4) Werden Auffangvorrichtungen zu Flächensystemen zusammengesetzt, muss das jeweils aufgestellte Behältnis immer vollständig auf einer Auffangvorrichtung des Flächensystems aufgestellt werden. Bei Flächensystemen dürfen die Auffangvorrichtungen angediffen werden, die Krennung darf nicht addieren. Das zulässige Auffangvolumen entspricht bei Flächensystemen dem jeweiligen Behältnisvolumen. Die Einzelteile der Verbindungselemente sind auf das Behältnis aufgestellt wird.
- (5) Behälter/Gefäße mit wassergefährdenden Flüssigkeiten unterschiedlicher Zusammen- und Beschaffenheit dürfen nur dann in einer gemeinsamen Auffangvorrichtung aufgestellt werden, wenn feststeht oder nachgewiesen werden kann, dass diese Stoffe im Falle ihres Austrittes keine gefährlichen Reaktionen hervorrufen.
- (6) Bei Behältern/Gefäßen aus verschiedenartigen Werkstoffen, die miteinander gelagert werden, muss sichergestellt sein, dass im Falle des Auslaufens der Werkstoff eines benachbarten Behälter/Gefäßes nicht durch das auslaufende Lagermedium angediffen wird.
- (7) Bei Behältern/Gefäßen, die zum Abfüllen verwendet werden (z. B. Fässer mit Hahn), muss auch der Handhabungsbereich durch die Auffangvorrichtung gesichert sein. Mitfüllrichtungen dürfen nicht über den Rand der Auffangvorrichtung hinausragen.
- (8) Bei Behältern/Gefäßen, die auf Füllen stehen oder deren Auffangfläche eine hohe Flüssigkeitsdruck verursacht, sind gegebenenfalls lastverteilende Maßnahmen vorzusehen.
- (9) Behälter/Gefäße müssen so aufgestellt werden, dass die Auffangvorrichtung ausreichend einsehbar bleibt und kontrollierbar ist.
- (10) Gefäße dürfen, falls nach den werkseigenen Zulassungen zulässig, mehrjährig eingesetzt werden. Die Stabilität darf jedoch (20) nicht über den zulässigen Zeitraum hinausgehen.
- (11) Die zulässigen Belastungen der einzelnen Auffangvorrichtungen sind Abschnitt 1 (2), Tabelle 1 zu entnehmen.
- (12) Auf der Wange der Auffangvorrichtungen dürfen keine aufliegenden Lasten (außer Lasten aus dem Flüssigkeitsdruck im Leckgefäß) einwirken.
- (13) Auffangvorrichtungen dürfen nur im leeren Zustand mit Flurfördermitteln (Hubwagen oder Gabelstapler) unterfahren und umgesetzt werden. Ein Umsetzen der Auffangvorrichtungen mit aufgestellten Behältern/Gefäßen ist unzulässig.

4.2 Lagerflüssigkeiten

- (1) Die Auffangvorrichtungen dürfen nur für Behälter/Gefäße zur Lagerung von Flüssigkeiten gemäß Abschnitt 1 (5) und (6) verwendet werden.
- (2) In Auffangvorrichtungen, die zu Flächensystemen zusammengesetzt werden, dürfen nur Behälter mit Flüssigkeiten nach Absatz 1 (1) aufgestellt werden, wenn die Verbindungselemente gegenüber der Lagerflüssigkeit chemisch widerstandsfähig sind.

4.2 Unterhalt und Wartung

Beschädigte Behälter/Gefäße und Auffangvorrichtungen, deren Funktionsfähigkeit durch die Beschädigung beeinträchtigt wird, sind auszusondern.

* Name und Adresse des Herstellerorts sind im DRB hinterlegt.

Z8990.21

1.40.22-5421

Z8990.21

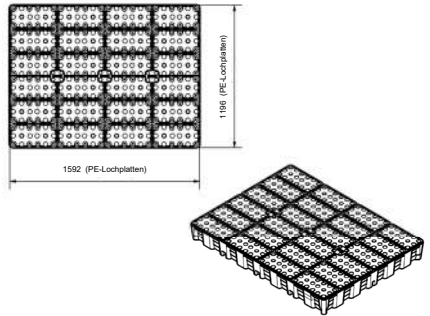
1.40.22-5421

4.3 Prüfung

- (1) Der Betreiber hat die Auffangvorrichtung regelmäßig mindestens einmal wöchentlich durch Besichtigung daraufhin zu prüfen, ob Flüssigkeit ausgelaufen ist. Ausgetretene Flüssigkeit ist umgehend zu beseitigen, die Auffangvorrichtung ist hinsichtlich der Weiterverwendung zu prüfen und ggf. auszutauschen.
- (2) Der Zustand der Auffangvorrichtung einschließlich der Stellebenen und der ggf. eingesetzten Verbindungselemente ist einmal jährlich durch Inaugenscheinnahme umfassend zu kontrollieren. Sofern Gefälle gelagert werden, sind diese aus der Auffangvorrichtung zu entfernen und die Auffangvorrichtung ist ggf. zu reinigen.
- (3) Die Ergebnisse der unter (2) aufgeführten Prüfung sind zu protokollieren und auf Verlangen dem Deutschen Institut für Bautechnik vorzulegen.
- (4) Prüfungen nach anderen Rechtsbereichen bleiben unberührt.

Holger Eggert
Referentieller

Beglaubigt
Pötzsch



Auffangvorrichtung aus Polyethylen (Rotationsinterferverfahren) mit einem Auffangvolumen von 250 l.
Auffangvorrichtung mit PE-Lochplatten

Anlage 1.1

Z87590_1

1.40.22-6421

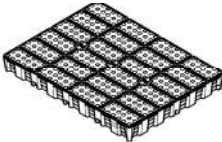
Z87590_1

1.40.22-6421

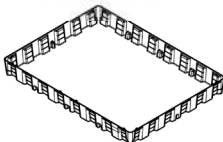
PE-Kleingebindewanne 250 HD mit Stahlgitterrost



PE-Kleingebindewanne 250 HD mit PE-Lochplatten



PE-Kleingebindewanne 250 HD

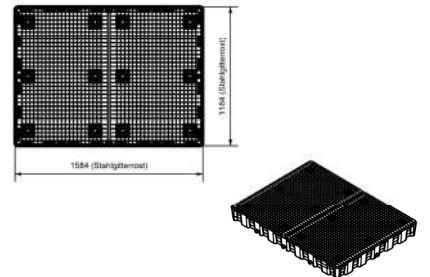
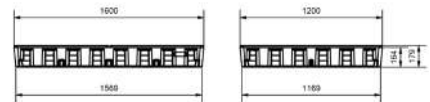


Auffangvorrichtung aus Polyethylen (Rotationsinterferverfahren) mit einem Auffangvolumen von 250 l.
Übersicht
PE-Auffangvorrichtung (Auffang-Kleingebindewanne)

Anlage 1

Z87590_1

1.40.22-6421



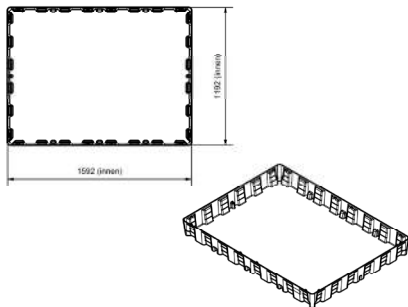
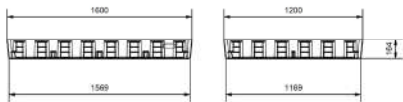
Auffangvorrichtung aus Polyethylen (Rotationsinterferverfahren) mit einem Auffangvolumen von 250 l.
Auffangvorrichtung mit Stahlgitterrost

Anlage 1.2

Z87590_1

1.40.22-6421

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung/
Allgemeine Bauzugenehmigung
Nr. Z-40.22-548 vom 20. Oktober 2021



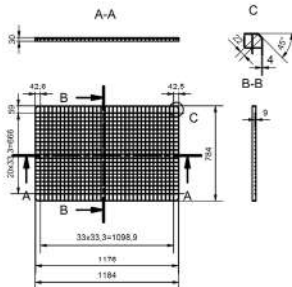
Auffangvorrichtung aus Polyethylen (Rotationsinterferenzen)
mit einem Auffangvolumen von 250 l;
Auffangvorrichtung ohne Stieblebenen
Abmessungen

Anlage 1.3

Z87598_19_1

1.40.22-9401

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung/
Allgemeine Bauzugenehmigung
Nr. Z-40.22-548 vom 20. Oktober 2021



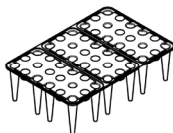
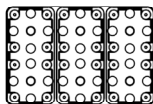
Auffangvorrichtung aus Polyethylen (Rotationsinterferenzen)
mit einem Auffangvolumen von 250 l;
Stahlgitterrost
Details und Abmessungen

Anlage 1.5

Z87596_19_1

1.40.22-9401

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung/
Allgemeine Bauzugenehmigung
Nr. Z-40.22-548 vom 20. Oktober 2021



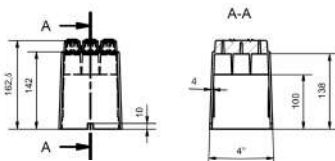
Auffangvorrichtung aus Polyethylen (Rotationsinterferenzen)
mit einem Auffangvolumen von 250 l;
PE-Lochplatte
Details und Abmessungen

Anlage 1.4

Z87598_19_1

1.40.22-9401

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung/
Allgemeine Bauzugenehmigung
Nr. Z-40.22-548 vom 20. Oktober 2021



Auffangvorrichtung aus Polyethylen (Rotationsinterferenzen)
mit einem Auffangvolumen von 250 l;
Stützelement (PE) für Stahlgitterrost
Details und Abmessungen

Anlage 1.6

Z87596_19_1

1.40.22-9401



Auffangvorrichtung aus Polyethylen (Rotationsinterferverfahren) mit einem Auffangvolumen von 250 l

Flächenschutzsystem: Stielebenen mit PE-Lochplatten
Verbindungschiene kurz / lang
Kreuzverbinder

Anlage 1.7

Z87598_19_1

1.40.22-64021

Anlage 2
Seite 1 von 2

Auffangwanne aus Polyethylen (Rotationsinterferverfahren) mit einem Auffangvolumen von 250 l; im Verbund als Flächenschutzsystem
WERKSTOFFE

1 Auffangvorrichtungen

- (1) Für die Herstellung der rotationsgeformten Grundkörper der Auffangvorrichtungen dürfen nur allgemein bauaufsichtlich zugelassene Rotations-Formmassen verwendet werden. Eine Mischung der unterschiedlichen Formmassen ist nicht zulässig. Regranulat dieser Werkstoffe ist von der Verwendung ausgeschlossen. Die Formmasse ist mit mindestens 70 % Neuware und höchstens 30 % sortenreiner Rücklaufmasse zu verarbeiten.
- (2) Den Formmassen dürfen handelsübliche Pigmente zur Entfärbung oder Ruß zugesetzt werden, wobei der Farbstoffanteil maximal 0,5 %, der Rußanteil maximal 2,5 % betragen darf.
- (3) Bei einem Wechsel der Formmasse ist eine erneute Erstprüfung entsprechend Abschnitt 2.4.3 der Besonderen Bestimmungen durchzuführen.

2 Stielebenen und Zubehör

2.1 Stielebenen

Als Stielebenen sind Lochplatten aus Polyethylen oder Gitterroste aus verzinktem Stahl mit Stützelementen aus Polyethylen zu verwenden.

2.1.1 Lochplatten aus Polyethylen

(1) Die Konstruktionsdetails sind der zeichnerischen Anlage 1.4 und der nachfolgenden Tabelle 1 zu entnehmen.

Tabelle 1: PE-Lochplatte

Gewicht [kg]	Mindestwanddicke [mm]	max. Belastung [kN]	Maße (L x B x H) [mm]
1,73	2,8	150	596 x 396 x 172

(2) Zur Herstellung der spritzgegossenen Lochplatten dürfen nur die in der nachstehenden Tabelle 2 aufgeführten Formmassen mit den dort genannten Materialkennwerten verwendet werden.

Tabelle 2: Formmassen, Materialkennwerte

Lfd. Nr.	Typenbezeichnung Hersteller	MFR 190/216 [g/10 min]	Dichte bei 23 °C [g/cm ³]
1.	HDPE HMA 025 schwarz ² ExxonMobil Chemical	8,1 ± 0,1	0,965 ± 0,001
2.	HDPE HMA 025 schwarz ² ExxonMobil Chemical		

(3) Eine Mischung der unterschiedlichen Formmassen ist nicht zulässig. Regranulat dieser Werkstoffe ist von der Verwendung ausgeschlossen. Die Formmasse ist mit mindestens 70 % Neuware und höchstens 30 % sortenreiner Rücklaufmasse zu verarbeiten.

¹ Formmasse mit 3 % Entfärbung Masterbatch S&W Batch 090911330 40; UV-beständig

Z8284_19_1

1.40.22-64021



Auffangvorrichtung aus Polyethylen (Rotationsinterferverfahren) mit einem Auffangvolumen von 250 l; im Verbund als Flächenschutzsystem

Flächenschutzsystem: Stielebenen mit Stahlgitterrosten
Verbindungschiene kurz / lang, Kreuzverbinder
Stützelement und Blechklammer

Anlage 1.8

Z87598_19_1

1.40.22-64021

Anlage 2
Seite 2 von 2

Auffangwanne aus Polyethylen (Rotationsinterferverfahren) mit einem Auffangvolumen von 250 l; im Verbund als Flächenschutzsystem
WERKSTOFFE

2.1.2 Gitterroste aus verzinktem Stahl mit Stützelementen aus Polyethylen

(1) Für die Herstellung der Gitterroste ist Stahl (S 235 JR, Werkstoffnummer 1 0037 nach DIN EN 10025-2² und DIN EN 10027-1¹), feuerverzinkt, gemäß DIN EN ISO 1461¹, zu verwenden.

(2) Die Konstruktionsdetails der Gitterroste aus verzinktem Stahl sind der zeichnerischen Anlage 1.8 sowie der nachfolgenden Tabelle 3 zu entnehmen.

Tabelle 3: Gitterrost

Gewicht [kg]	Tragestab [mm]	Maschenöffnung [mm]	Füllstab [mm]	max. Belastung [kN]	Maße (L x B x H) [mm]
22,4	30 x 3	33,3 / 33,3	9 x 1,9	1000	1184 x 784 x 30

¹ bei geschwellig verstellter Last und Verwindung von 6 PE-Stützelementen

(3) Die als Stielebenen verwendeten Stahlgitterroste müssen nach anerkannten Regeln des Stahlbaus, z. B. Eurocode 3 (DIN EN 1993), RAL-GZ 638⁴ ausgeführt sein und nachweislich gegenüber den Lagermedien entsprechende Abschnitte 1 (c) und (d) der Besonderen Bestimmungen beständig sein.

(4) Für die Herstellung der Stützelemente aus Polyethylen entsprechend zeichnerischer Anlage 1.8 sind die Formmassen nach Tabelle 2 dieser Anlage zu verwenden.

2.2 Verbindungselemente

Werden die Auffangvorrichtungen zu größeren Flächenelementen miteinander verbunden, so sind Verbindungselemente bestehend aus Eckverbinder, Abdeckzwischenstück und Abdeckzwischenstück oder Blechklammer entsprechend Anlagen 1.7 und 1.8 mit den nachstehend aufgeführten Eigenschaften zu verwenden:

Tabelle 3: Eigenschaften Verbindungselemente

Verbindungselement	Werkstoff	Abmessungen
Eckverbinder	siehe Tabelle 2 dieser Anlage	siehe Anlagen 1.7 und 1.8
PE-Abdeckkreuz		
Abdeckzwischenstück		
Abdeckschiene	PVC-U	
Blechklammer	siehe Absatz 2.1.2 (1) dieser Anlage	

¹ DIN EN 10025-2:2016-10 Warmgewalzte Engrainierte aus Baustählen - Teil 2: Technische Lieferbedingungen für unlegierte Baustähle; Deutsche Fassung EN 10025-2:2016

² DIN EN 10027-1:2017-01 Beschichtungssysteme für Stahl; Teil 1: Korrosion; Deutsche Fassung EN 10027-1:2017

³ DIN EN ISO 1461:2009-10 Qualitätsanforderungen an Stahl aufgetragene Zinkbeschichte (Bleichverzinkung) - Anforderungen und Prüfungen (ISO 1461:2009); Deutsche Fassung EN 1461:2009

⁴ RAL-GZ 638:2008-09 Gitterroste - Gitteranfertigung

⁵ 2 % Entfärbung Masterbatch MB UN ORANGE

Z8284_19_1

1.40.22-64021

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung/
Allgemeine Baugenehmigung
Nr. Z-40.22-548 vom 20. Oktober 2021



Auffangwanne aus Polyethylen (Rotationsinterferieren) mit einem Auffangvolumen von 250 l; im Verbund als Flächenschutzsystem

Anlage 3
Seite 1 von 3

HERSTELLUNG, VERPACKUNG, TRANSPORT UND LAGERUNG

1 Herstellung

Der Rotationsinterferenzprozess ist so zu steuern, dass die Formmasse einerseits vollständig aufgeschmolzen und andererseits thermisch nicht geschädigt wird. Die Bildung von Fehlstellen, unzulässigen Materialanhäufungen und Lunkern ist auszuschließen.

2 Verpackung, Transport, Lagerung

2.1 Verpackung

Eine Verpackung der Auffangvorrichtungen und Stielebenen zum Zwecke des Transports bzw. der (Zwischen-) Lagerung ist bei Beachtung der Anforderungen des Abschnitts 2.2 nicht erforderlich.

2.2 Transport, Lagerung

2.2.1 Allgemeines

- (1) Der Transport ist nur von solchen Firmen durchzuführen, die über fachliche Erfahrungen, geeignete Geräte, Einrichtungen und Transportmittel sowie ausreichend geschultes Personal verfügen.
- (2) Zur Vermeidung von Gefahren für Beschäftigte und Dritte sind die einschlägigen Unfallverhütungsvorschriften zu beachten.

2.2.2 Transportvorbereitung

(1) Die Auffangvorrichtungen und Stielebenen sind so für den Transport vorzubereiten, dass beim Verladen, Transportieren und Abladen keine Schäden auftreten.

(2) Die Ladefläche des Transportfahrzeuges muss so beschaffen sein, dass Beschädigungen der Auffangvorrichtungen durch punktiforme Stöße- oder Druckbelastung auszuschließen sind.

2.2.3 Auf und Abladen

Beim Abheben, Verahren und Absetzen der Auffangvorrichtungen müssen stoffartige Beanspruchungen vermieden werden.

2.2.4 Beförderung

- (1) Die Auffangvorrichtungen sind gegen Lagerveränderung während der Beförderung zu sichern.
- (2) Durch die Art der Befestigung dürfen die Auffangvorrichtungen nicht beschädigt werden.

2.2.5 Lagerung

- (1) Sollte eine Zwischenlagerung erforderlich sein, so darf diese nur auf ebenem von schraffierten Gegenständen befreitem Untergrund geschehen. Bei Lagerung im Freien sind die Auffangvorrichtungen und Stielebenen gegen Beschädigungen und Sturm- einwirkung zu schützen.
- (2) Auffangvorrichtungen, PE-Lochplatten und -Stielelemente ohne UV-beständige Ausrüstung (z.B. schwarze Einfärbung) sind vor UV-Einwirkung zu schützen.

2.2.6 Schäden

Beschädigte Auffangvorrichtungen und Stielebenen, deren Funktionsfähigkeit durch die Beschädigung beeinträchtigt wird, sind auszusondern.

Z52024_10_1

1.40.22-5421

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung/
Allgemeine Baugenehmigung
Nr. Z-40.22-548 vom 20. Oktober 2021



Auffangwanne aus Polyethylen (Rotationsinterferieren) mit einem Auffangvolumen von 250 l; im Verbund als Flächenschutzsystem

Anlage 4
Seite 2 von 3

ÜBEREINSTIMMUNGSBESTÄTIGUNG

1.2 Formstoff

Für die rotationsgeformten Bauteile aus den Formmassen nach Anlage 2, Abschnitt 1, gelten die Anforderungen nach Tabelle 2.

Tabelle 2: Prüfwerte für Formstoffe

Eigenschaft	Einheit	Prüfnorm	Überwachungswert
MFR	g/(10 min)	DIN EN ISO 1133-1* MFR(190/2,16)	max. MFR = MFR(190/2,16) _{av} + 15 %
Streckspannung	N/mm ²	DIN EN ISO 527-1 und -2* (bei 50 mm/min Abzugsgeschw.)	≥ 18
Streckdehnung	%		≥ 9
Elastizitätsmodul	N/mm ²	DIN EN ISO 527-1 und -2 (bei 1 mm/min Abzugsgeschw.)	≥ 680

*) Nach (4) *Abzugswert* entsprechend allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung der Formmasse bzw. Herstellmethode

1.3 Auffangvorrichtungen

Die Auffangvorrichtungen sind nach den Bedingungen der Tabelle 3 zu prüfen.

Tabelle 3: Prüflagen für die Auffangvorrichtung

Eigenschaft	Prüfgrundlage	Dokumentation	Häufigkeit
Oberflächen, Form, Abmessungen, Wanddicken, Einsatzmassen	In Anlehnung an DVS 2206-1 ¹⁾ bzw. Abschnitt 1.4 dieser Anlage	Aufzeichnung (Hersteller- bescheinigung)	jede Auffangvorrichtung (Wanddicken elektroprobierfähig)
Dichtheit	Wasserfüllung oder andere gleichwertige zerstörungsfreie Prüfung		jede Auffangvorrichtung

- * DIN EN ISO 1133-1:2012-03 Kunststoff – Bestimmung der Schmelzmassenflussrate (MFR) und der Schmelz- volumensflussrate (MVR) von Thermoplasten – Teil 1: Allgemeines Prüfverfahren (ISO 1133-1:2011) Deutsche Fassung EN ISO 1133-1:2011
- ¹⁾ DIN EN ISO 527-1:2019-12 Kunststoff – Bestimmung der Zugfestigkeiten – Teil 1: Allgemeine Geometrie (ISO 527-1:2019) Deutsche Fassung EN ISO 527-1:2019
- DIN EN ISO 527-2:2019-09 Kunststoff – Bestimmung der Zugfestigkeiten – Teil 2: Prüfbedingungen für Form- und Extrusionsmassen (ISO 527-2:2012) Deutsche Fassung EN ISO 527-2:2012
- ¹¹⁾ DVS 2206-1:2011-09 Zerstörungsfreie Prüfungen von Bauteilen, Apparaten und Rohrleitungen aus thermoplastischen Kunststoffen – Maß- und Bohrprüfung

Z52024_10_1

1.40.22-5421

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung/
Allgemeine Baugenehmigung
Nr. Z-40.22-548 vom 20. Oktober 2021



Auffangwanne aus Polyethylen (Rotationsinterferieren) mit einem Auffangvolumen von 250 l; im Verbund als Flächenschutzsystem

Anlage 4
Seite 1 von 3

ÜBEREINSTIMMUNGSBESTÄTIGUNG

1 Werkseigene Produktionskontrolle

1.1 Prüfung der Werkstoffe

Der Verarbeiter hat im Rahmen der Eingangskontrollen für die verwendeten Formmassen (Ausgangsmaterialien) zur Herstellung der Auffangvorrichtungen, der Stielebenen, der Stielelemente sowie der Verbindungselemente anhand von Bescheinigungen (Abnahmesprüfzeugnis 3.1) nach DIN EN 10204¹⁾ der Hersteller der Ausgangsmaterialien entsprechend Tabelle 1 nachzuweisen, dass die Werkstoffe den in den Besonderen Bestimmungen, Abschnitt 2.2.1 festgelegten Baustoffen entsprechen. Bei Ausgangsmaterialien mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung ersetzt das bauaufsichtliche Übereinstimmungszeugnis das Abnahmesprüfzeugnis 3.1 nach DIN EN 10204.

Tabelle 1: Prüflagen für die Werkstoffe

Gegenstand	Eigenschaft	Prüfgrundlage	Dokumentation	Häufigkeit
Formmasse (für Auffangvorrichtung)	Handelsname, Typenbezeichnung, Formmassestyp nach DIN EN ISO 17855-1 ¹⁾	Anlage 2, Abschnitt 1	Ü-Zeichen	jede Lieferung
Formstoff (für Auffangvorrichtung)	MFR, Dichte, Streckspannung, Streckdehnung, Elastizitätsmodul	Abschnitt 1.2 dieser Anlage	Aufzeichnung	nach Betriebsanlauf, nach Chargenwechsel
Formstoff (für PE-Stielebenen)	MFR	Abschnitt 1.2 dieser Anlage, Tabelle 2, Zeile 1	Aufzeichnung	nach Betriebsanlauf, nach Chargenwechsel
Stielebenen (PE-Lochplatten, Stahlgitterrost, Verbindungselemente)	Geometrie, Material, Masse	Anlage 2, Abschnitt 2.1 und Abschnitt 2.2	Abnahmesprüfzeugnis 3.1 und DIN EN 10204	jede Lieferung

¹⁾ DIN EN 10204:2005-01 Metallische Erzeugnisse, Arten von Prüfbescheinigungen; Deutsche Fassung EN 10204:2004

¹⁾ DIN EN ISO 17855-1:2015-02 Kunststoffe – Polyethylen (PE)-Formmassen – Teil 1: Bescheinigungssystem und Basis für Spezifikation (ISO 17855-1:2014); Deutsche Fassung EN ISO 17855-1:2014

Z52024_10_1

1.40.22-5421

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung/
Allgemeine Baugenehmigung
Nr. Z-40.22-548 vom 20. Oktober 2021



Auffangwanne aus Polyethylen (Rotationsinterferieren) mit einem Auffangvolumen von 250 l; im Verbund als Flächenschutzsystem

Anlage 4
Seite 3 von 3

ÜBEREINSTIMMUNGSBESTÄTIGUNG

1.4 Abmessungen, Wanddicken und Einsatzmassen

Für Abmessungen, Wanddicken und Einsatzmassen der Auffangvorrichtungen gelten die Bedingungen nach Tabelle 4.

Tabelle 4: Prüfgrundlagen der Auffangvorrichtungen

Abmessungen	Mindestwanddicke Seitenwände [mm]	Mindestwanddicke Boden [mm]	Mindestmasse (ohne Zubehör) [kg]
siehe Anlage 1.3	4,0	3,2	9,0

1.5 PE-Stielebenen und PE-Stielelemente

Die in der Anlage 2, Abschnitt 2, aufgeführten PE-Lochplatten und PE-Stielelemente sind in die werkseigene Produktionskontrolle mit einzubeziehen. Es gelten die Anforderungen nach Anlage 2, Abschnitt 2 und Tabelle 5.

Tabelle 5: Prüflagen, PE-Elemente

Eigenschaft	Prüfgrundlage	Dokumentation	Häufigkeit
Oberflächen, Form, Abmessungen	In Anlehnung an DVS 2206-1 ¹⁾ und Anlage 1.4 bzw. Anlage 1.6	Aufzeichnung (Hersteller- bescheinigung)	jede Lochplatte jedes Stielelement
Wanddicken, Masse	Anlage 1.4, Anlage 1.6 und Anlage 2, Abschnitt 2.1		(Wanddicken elektroprobierfähig)

Z52024_10_1

1.40.22-5421

Z52024_10_1

1.40.22-5421

2. Transport-, Montage- und Betriebsanleitung

Sehr geehrter Kunde,

mit der PE-Auffangwanne^{HD} haben Sie ein Qualitätsprodukt erworben, das bis in Details für den praktischen Einsatz durchdacht ist und bei dem alle behördlichen Voraussetzungen für einen problemlosen Einsatz erfüllt sind. Einzelheiten erfahren Sie aus der nachfolgenden Betriebsanleitung. Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen.

Ihr CEMO

1. Allgemeines

- 1.1 Zu beachtende Unterlagen
- Zulassung Z-40.22-548, für PE-Auffangwanne (Betreiberauszug)
 - Bestimmungen des Wasser-, Gewerbe- und Baurechts, Gefahrstoffrecht sofern zutreffend
 - Überwachungserklärung

1.2 Einsatzbereiche

Die rechteckig offenen Auffangwannen aus Polyethylen (PE) können als Teil von Lageranlagen mit ortsbeweglichen Gefäßen verwendet werden.

Sie sind vorgesehen zur Lagerung von:

- gebrauchten und ungebrauchten Motoren- und Getriebeölen mit Flammpunkt über 100 °C
- Pflanzenschutzmitteln
- vielen Säuren, Laugen, Salzlösungen und Chemikalien gemäß Beständigkeitsliste der Zulassung.

2. Transport

Zur Vermeidung von Schäden und Aufrechterhaltung der Gewährleistungsansprüche ist dringend zu beachten:

- Auffangwanne nicht fallen lassen oder werfen
- nicht auf Kanten oder spitze Gegenstände legen

3. Aufstellbedingungen

Die Aufstellbedingungen für die jeweiligen Medien sind den wasser-, gewerbe- und baurechtlichen Vorschriften zu entnehmen.

Die PE-Auffangwannen sind auf ebenem befestigten Untergrund oder in ausreichend tragfähigen Regalen aufzustellen.

4. Wartung

PE-Auffangwannen benötigen keine besonderen Wartungsmaßnahmen.

Die Auffangwanne ist vom Betreiber regelmäßig zu kontrollieren gemäß Zulassung.

3. Überwachungserklärung



Überwachungserklärung für PE-Auffangwanne^{HD}

aus LD-PE als Lageranlage für ortsbewegliche Gefäße.

Artikel-Nr.: 211.X

Zulassungsnummer: Z-40.22-548

Wir bescheinigen, dass die PE-Auffangwanne^{HD} den Bestimmungen der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung entspricht. Die Bau- und Dichtheitsprüfung wurde durchgeführt.



Qualitätswesen

PE Collecting Trough^{HD} 250I

Tank documents and technical information, Approval No.: Z-40.22-548

1. Approval "OPERATOR EXCERPT" page 9-14
 2. Transport, installation and operating instructions page 15
 3. Inspection declaration page 15

Important documents for the operator! Please keep in a safe place!

(Documents are to be presented during inspections of the tank system.)

1. Approval „OPERATOR EXCERPT“

This is a translation of the German original document and has not been reviewed by the German Institute for Structural Engineering.

General technical approval /
general design certification
No. Z-40.22-548



Page 2 of 8 | 20 October 2021

- I GENERAL PROVISIONS**
- This decision shall serve as verification of the usability or applicability of the item representing the subject of this decision in accordance with the State building codes (Landesbauordnungen).
 - This decision is not intended to replace the permits, approvals and certifications required by law for the execution of construction projects.
 - This decision is granted without prejudice to the rights of third parties, particularly private industrial property rights.
 - Copies of this decision are to be provided to the user of the item representing the subject of this decision without prejudice to any more detailed provisions included in the "Special Provisions". In addition, the user of the item representing the subject of this decision shall be made aware of the fact that this decision shall be made available at the location in which the item is to be used or applied. Copies shall also be made available to the relevant authorities upon request.
 - This decision may only be duplicated in full. Extracts may only be published with the consent of the Deutsches Institut für Bautechnik (German Institute for Structural Engineering). Text and images used in promotional literature shall not contradict this decision; translations shall include the note: "Translation of the original German version not reviewed by the Deutsches Institut für Bautechnik".
 - This decision may be revoked. The provisions may subsequently be supplemented and amended, particularly where this is required on the basis of new technical developments.
 - This decision was made on the basis of the information and documents provided by the applicant. Any changes made to such information and documents is not covered by this decision and shall therefore be reported to the Deutsches Institut für Bautechnik without delay.

Deutsches Institut für Bautechnik
DIBt

Eine von Bund und drei Ländern gemeinsam geführte Anstalt des öffentlichen Rechts

Zulassungs- und Genehmigungsstelle für Bauprodukte und Bauteile

Datum: 20 October
Geschäftszeichen: II 25-140.22-542/1

Nummer:
Z-40.22-548

Geltungsdauer:
vom 19 November 2021
bis 19 November 2026

Antragsteller:
CEMO GmbH
In den Dackertanden 5
71384 Weinstadt,
Germany

Gegenstand dieses Beschlusses:

Collection container made of polyethylene (rotational sintering process) with a collection volume of 250 l;
in combination as a surface protection system

General technical approval is hereby granted for the above-mentioned item, which represents the subject of this decision.

This decision comprises eight pages and four annexes made up of 15 pages.

General technical approval was granted for the first time for the item representing the subject of this decision on 18 November 2006.



Z5040-21

140.22.5401

General technical approval /
general design certification
No. Z-40.22-548



Page 3 of 8 | 20 October 2021

II SPECIAL PROVISIONS

1 Item representing the subject of this decision and scope of

- The subject of this decision is a stationary, rectangular collection container made of polyethylene (rotation-moulded PE material) in accordance with Annex 1 by means of rotation moulding. The collection containers are equipped with profiled bottoms and walls and can be used with or without platforms (perforated plates made of polyethylene or gratings made of galvanized steel). They can be assembled using connecting profiles so that larger areas can be covered.
- The type designation, the dimensions, the collection volume, the possible platforms and the permitted storage weight are listed in Table 1.

Table 1: Properties

Type designation	Dimensions (L x W x H**) [mm]	Collecti on volume	Platform	Permitted storage weight [kg]
250 HD	1600 x 1200 x 179	250	Ø PE perforated plates with 12 support elements	430 (per perforated plate) 1000 (per grating)

- The collection containers may be used in rooms within buildings and outdoors, but shall not be used in zone 0 or 1 potentially explosive atmospheres. They shall be protected against damage as a result of impacts by vehicles, for example by means of protected installation or impact protection. In earthquake areas within earthquake zones 1 to 3, as described in DIN 4149, the containers/tanks shall be adequately secured in position to ensure that they are not exposed to any concentrated individual loads in the event of an earthquake.

- Where collection containers are positioned outdoors, they shall be protected from the effects of wind, rain and direct UV radiation, i.e. the installation location shall be adequately covered. If it is not possible to provide external protection against the effects of UV radiation, only collection containers with a UV-resistant design (for example, black colour) may be used.
- The collection containers can be used for storing water-polluting liquids with a flash point in excess of 100 °C in containers and tanks.

- Liquids included on Deutsches Institut für Bautechnik media list 40-1, 1*1 with a reduction ratio $\lambda_{s,1}$ ≤ 1.0 and liquids belonging to the groups listed below do not necessitate any separate proof of tightness and resistance of the PE material used to manufacture the collection container:

- Aqueous solutions of organic acids up to 10%;
- Mineral acids up to 20% and acidic hydrolysing salts in aqueous solution (pH = 6), with the exception of hydrofluoric acid and oxidising acids and their salts;
- Inorganic bases and alkaline hydrolysing salts in aqueous solution (pH < 8), with the exception of oxidising salt solutions (e.g. hypochlorite);
- Solutions of inorganic, non-oxidising salts with a pH value between 6 and 8.

¹ DIN 4149:2005-04

Buildings in German earthquake areas - Design loads, analysis and structural design of buildings

² Media List 40-1: Positive liquid list for polyethylene materials (PE 80 and PE 100) of Media List 40 for containers, collection containers and pipes made of plastic, November 2015 edition, available from Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt)

³ Note: The list relating to polyethylene materials (PE 80 and PE 100) in Media List 40-1, may, in this case, also be applied explicitly to rotation-moulded PE material under the above-mentioned conditions

Z5040-21

140.22.5401

- (7) When storing media in accordance with Paragraph (5) and (6) that fall within the scope of the Hazardous Materials Act (Gefahrstoffverordnung), TRGS 510⁴ shall be complied with.
- (8) This decision was granted without prejudice to the provisions and the testing and approval requirements set out in other areas of law.
- (9) This decision takes the requirements for the item representing the subject of this decision into account under water law. According to Section 63a(2) and (3) of the German Federal Water Act (Wasserhaushaltsgesetz, WHG) the item representing the subject of this decision has therefore been deemed suitable under water law.
- (10) The period of validity of this decision (see page 1) relates to its application for the installation or positioning of the item representing the subject of this decision and not to its

2 Provisions for the building

2.1 General provisions

The collection containers and their components shall comply with Sections 1 and 2 of the Special Provisions and the annexes to this decision, as well as the information submitted to the Deutsches Institut für Bautechnik.

2.2 Properties and composition

2.2.1 Materials

Only the materials specified in Annex 2 may be used for the manufacture of the rotationally moulded main bodies of the collection containers and the platforms (polyethylene perforated plates or galvanized steel gratings) as well as the supporting elements and connecting parts.

2.2.2 Structural details

Structural details shall comply with Annexes 1 and 1.1 to 1.8. The minimum wall thickness values and the minimum weights of the collection containers as well as the dimensions and minimum weights of the platforms are specified in Annex 4.

2.2.3 Proof of stability

The collection containers are stable for the scope of use/application referred to in Section 1 at an operating temperature of up to 30 °C (or 40 °C for short periods).

2.2.4 Reaction to fire

In the thickness in which it is to be applied, the material polyethylene (PE) is normally flammable (building material class B2 in accordance with DIN 4102-1⁴).

2.2.5 Safety in use

Changes to detailed designs and materials require an amendment to this decision.

2.2.6 Collection containers, platforms, support elements and connecting parts

The collection containers, platforms, support elements and connecting parts shall be made of the materials listed in Section 2.2.1 and shall match the structural details set out in Section 2.2.2.

⁴ TRGS 510:2020-12: Storage of hazardous substances in non-volatile containers, last amended: GMBI 2021 p.178-216 (pp. 8-10), (16/22/2021)
⁵ German Federal Water Act (Wasserhaushaltsgesetz) of 31 July 2009 (Federal Law Gazette I p. 2385), last amended by Article 2 of the Law on
⁶ DIN 4102-1:1998-05 Fire behaviour of building materials and building components

Z6940.21

1.40.22.5421

- (3) The results of factory production control shall be recorded and evaluated. The records shall at least contain the following information as a minimum:
- Description of the building product or the raw material
 - Type of check or inspection
 - Date of manufacture and date of inspection of the building product or raw material
 - Results of the checks and inspections and comparison with the requirements
 - Signature of the person responsible for factory production control
- (4) Records shall be retained for a period of at least five years. They are to be submitted to the Deutsches Institut für Bautechnik and the highest relevant building authority upon request.
- (5) Where the results of inspections are unsatisfactory, the manufacturer shall immediately take the necessary steps in order to rectify the defect. Collection containers that do not meet the requirements are to be handled in such a way that they cannot be mistaken for compliant products. Once the defect has been rectified, the inspection in question shall be repeated without delay, insofar as is technically feasible and necessary to verify that the defect has been rectified.

2.4.3 Initial inspection of the collection containers by an approved inspection body

The tests mentioned in Section 2.4.2 are to be performed within the scope of the initial inspection.

3 Provisions for planning, dimensioning and design

3.1 Planning and dimensioning

- (1) Since the collection containers described in this decision are not designed to withstand the effects of fire for a duration of 30 minutes without leakage, appropriate measures shall be taken during the planning and dimensioning of the unit to ensure that fires are prevented from spreading to it from surrounding areas and that fires cannot break out within the unit itself. These measures are to be established in agreement with the building authority and the fire service.
- (2) Rain water shall not be able to enter the collection containers.
- (3) The collection containers shall be protected against damage caused as a result of impacts by vehicles, for example by means of protected installation, impact protection or by installing them in special rooms.

3.2 Design

- (1) The collection containers shall be installed in accordance with the provisions of water law, occupational health and safety regulations, and building regulations.
- (2) If collection containers are combined into surface systems, only the connecting elements supplied by the manufacturer of the collection container (see Annex 1, 7 and 1.8) may be used. The individual parts of the connecting elements are to be connected to each other in a built-light manner.
- (3) The collection containers shall be positioned on a horizontal, level and rigid surface or a carefully compacted and reinforced flat supporting surface (for example, a solid layer of cement, approx. 5 cm thick, or asphalt).

4 Provisions for use, upkeep, maintenance and inspections

4.1 Use

4.1.1 General information

- (1) Attention shall be paid to ensure that the collection containers are only used in accordance with their intended use.

Z6940.21

1.40.22.5421

2.3 Manufacturing, packaging, transport, storage and production

2.3.1 Labelling

- (1) Manufacturing shall be carried out in accordance with the manufacturing specifications submitted to the Deutsches Institut für Bautechnik.
- (2) In addition to the measures set out in the manufacturing specifications, the requirements set out in Annex 3, Section 1 shall also be complied with.
- (3) The collection containers may only be manufactured in the Schnelldorf plant of CEMO GmbH.
- (4) The platforms and support elements made of polyethylene and connecting parts may only be manufactured in the CEMO GmbH plant 5.

2.3.2 Packaging, transport and storage

Packaging, transport and storage shall be carried out in accordance with Section 2 of Annex 2.

2.3.3 Labelling

- (1) The manufacturer shall label the collection containers with the conformity mark (Ü mark), as described in the Regulations on the conformity mark of the states of the Federal Republic of Germany. Labelling may only be done if the requirements set out in Section 2.4 (Certificate of conformity) have been met.
- (2) In addition, the manufacturer shall clearly and permanently label the collection containers with the following information:
- Manufacturing Number
 - Year of Manufacture
 - Type
 - Collection volume (acc. to section 1 (2))
 - Material (for example, PE rotmattlich)
 - Load-bearing capacity of the platform
 - "Legemethoden lt. algemeiner bauaufsichtlicher Zulassung"/Legemethoden lt. Bauteilgenehmigung Nr. Z-40.22-548" [Storage media in accordance with general

2.4 Certificate of conformity

2.4.1 General provisions

- (1) Confirmation of compliance of the collection containers with the provisions of the general technical approval included in the decision (Sections 1 and 2) shall be provided for each manufacturing plant in the form of a declaration of conformity from the manufacturer, issued on the basis of factory production control and an initial inspection of the collection containers by an inspection body that has been approved in this capacity. The declaration of conformity is to be provided by the manufacturer by means of the labelling of the building products with the conformity mark (Ü mark), together with a notice concerning the intended use of the products.
- (2) The manufacturer shall also provide a Deutsches Institut für Bautechnik with a copy of the initial inspection report for its information.

2.4.2 Factory production control

- (1) Factory production control is to be established and performed in every manufacturing plant. Factory production control is understood to be the ongoing monitoring of production by the manufacturer to ensure that the building products that it manufactures comply with the provisions of the general technical approval included in this decision (Sections 1 and 2).
- (2) Factory production control shall at least include the measures listed in Annex 4.

⁷ The name and address of the manufacturer shall be submitted to DIBt.

Z6940.21

1.40.22.5421

(2) When using the collection containers, care shall be taken to ensure that any leaks from the containers/banks stored in or on the collection container do not exceed the permitted collection volume. A freeboard of 2 cm shall be taken into account, however, when used with steel gratings, the freeboard shall not exceed the height of the lower edge of the steel grating.

- For collection containers that are used without a platform, the remaining volume of the collection container is to be taken into account using set containers and a freeboard of 2 cm.
- (3) The capacity of the largest container shall not be higher than the permitted collection volume and the total content of the containers stored on the collection container shall not exceed ten times the permitted collection volume. Insofar as the storage of water-polluting liquids is permitted in the outer protection zone of water protection areas, the collection container shall be able to contain the total content of the containers being stored.
- (4) If collection containers are combined to form surface systems, the respective container shall always be placed completely on a collection container of the surface system. For surface systems, the collection volumes of the individual collection containers may not be added up. For surface systems, the permitted collection volume is equivalent to the respective collection volume of the individual collection container on which the container is placed.
- (5) Containers/banks containing water-polluting liquids with differing compositions and qualities are not to be placed on the same collection container when it is certain or can be proven that these substances will not react dangerously with one another in the event of a leak.
- (6) Where containers/banks made of different types of materials are stored together, care shall be taken to ensure that, in the event of a leak, the material used to manufacture a neighbouring container/bank will not be damaged by the leaked storage medium.
- (7) In the case of containers/banks that are to be used for filling (for example, drums with a valve), the handling areas shall also be protected by the collection container. Filling devices are not permitted to extend beyond the edge of the collection container.
- (8) In the case of containers/banks that are equipped with feet or for which the supporting surface results in a high surface pressure level, measures are to be taken to distribute the load where necessary.
- (9) Containers/banks shall be positioned in such a way that the collection container remains sufficiently visible and can be checked.
- (10) Where permitted by traffic law authorisations, tanks may be stacked in multiple layers. However, the stacking height shall not exceed 1.20 m.
- (11) The permitted loads of the individual collection containers can be found in Section 1 (2), Annex 1.
- (12) The walls of the collection containers may not be subjected to any external loads (with the exception of loads resulting from liquid pressure in the event of a leak).
- (13) Collection containers may only be drawn under and moved by floor-level handling equipment (pallet truck or forklift truck) when empty. It is not permitted to move collection container walls/containers/banks are positioned on them.

4.1.2 Liquids to be stored

- (1) The collection containers shall only be used for collection systems to store liquids in accordance with Sections 1 (5) and (6).

4.2 Upkeep and maintenance

- (1) In collection containers that are combined into surface systems, only containers with liquids according to Paragraph (1) may be placed if the connecting elements are chemically resistant to the storage liquids.

4.2 Damaged containers and collection containers whose functionality is impaired by the damage shall be discarded.

Z6940.21

1.40.22.5421

General technical approval /
general design certification
No. Z-40.22-548



Page 8 of 8 | 20 October 2021

4.3 Inspection

- (1) The operator shall perform a regular inspection of the collection container at least once per week to check whether any liquid has leaked. Any liquid that has leaked shall be removed immediately and the collection container shall be inspected to establish whether it is still suitable for use; it shall be replaced if necessary.
- (2) The condition of the collection container, including the platforms and any connecting elements used, shall be comprehensively visually inspected once a year. If tanks are stored, they shall be removed from the collection container and the collection container shall be cleaned if necessary.
- (3) The results of the inspection carried out in accordance with (2) shall be recorded and submitted to the Deutsches Institut für Bautechnik upon request.
- (4) This shall be without prejudice to any inspections required by other legislation.

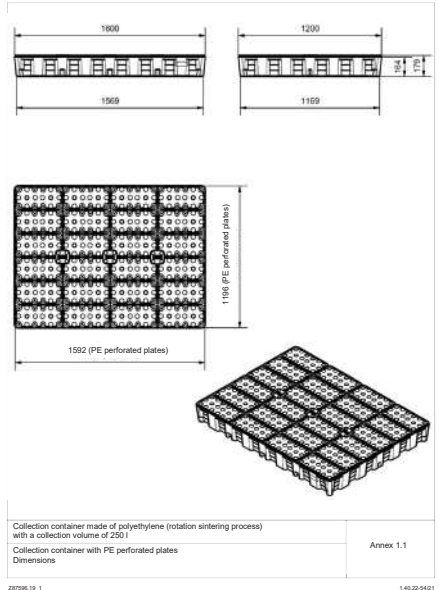
Helger Eggert
Head of Division

Certified
Pötsch

Z8756.19_1

1.43.22-5421

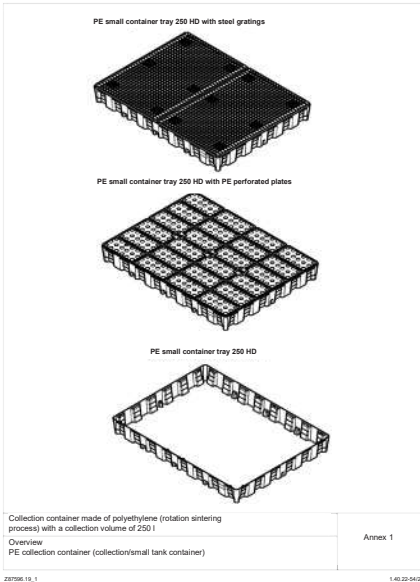
General technical approval /
general design certification
No. Z-40.22-548 of 20 October 2021



Z8756.19_1

1.43.22-5421

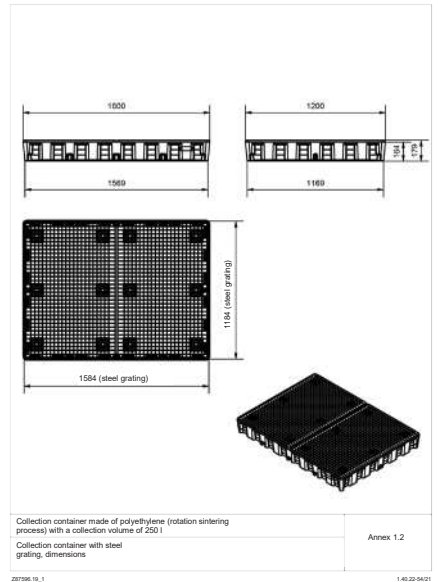
General technical approval /
general design certification
No. Z-40.22-548 of 20 October 2021



Z8756.19_1

1.43.22-5421

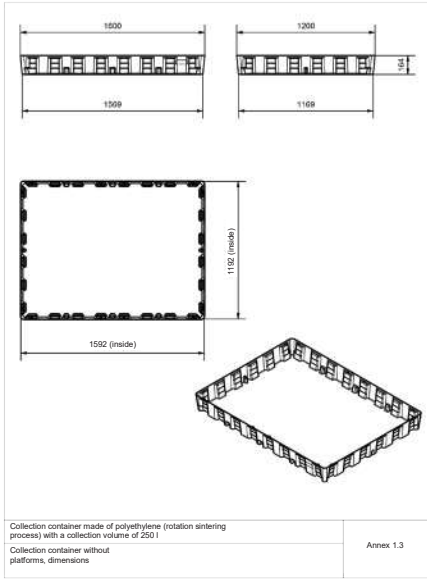
General technical approval /
general design certification
No. Z-40.22-548 of 20 October 2021



Z8756.19_1

1.43.22-5421

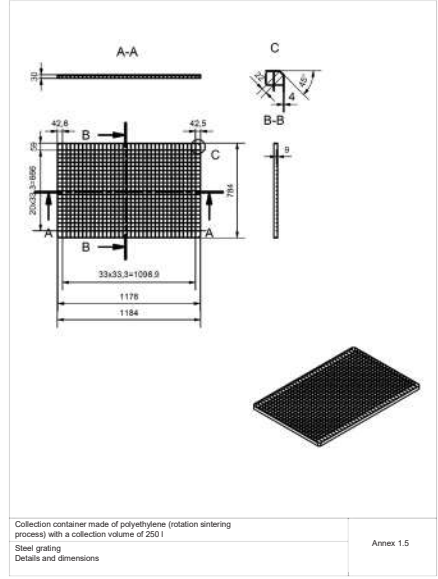
General technical approval /
general design certification
No. Z-40.22-048 of 20 October 2021



Z87596_19_1

1.40.22-0401

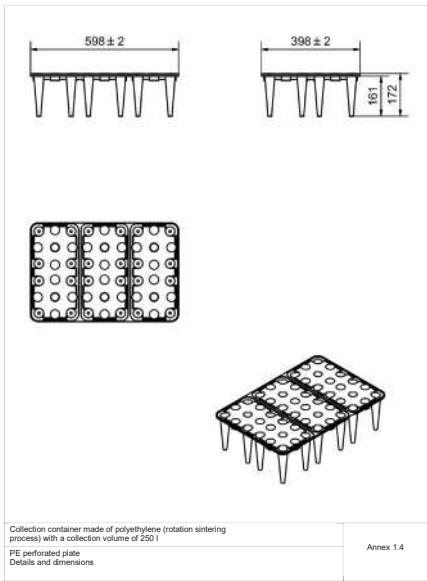
General technical approval /
general design certification
No. Z-40.22-048 of 20 October 2021



Z87596_19_1

1.40.22-0401

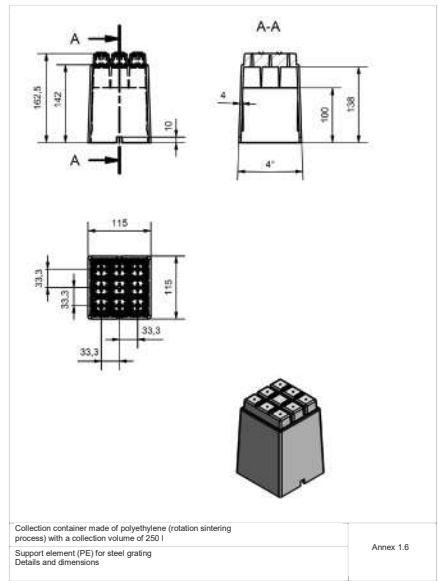
General technical approval /
general design certification
No. Z-40.22-046 of 20 October 2021



Z87596_19_1

1.40.22-0401

General technical approval /
general design certification
No. Z-40.22-048 of 20 October 2021



Z87596_19_1

1.40.22-0401

General technical approval /
general design certification
No. Z-40.23-546 of 20 October 2021



Collection container made of polyethylene (rotational sintering process) with a collection volume of 250 l
Surface protection system: Platforms with PE perforated plates, connecting rail, short / long cross connector

Annex 1.7

ZB7958 19_1

1.40.22-5401

General technical approval /
general design certification
No. Z-40.22-548 of 20 October 2021



Collection tray made of polyethylene (rotational sintering process) with a collection volume of 250 l in combination as a surface protection system

Annex 2
Page 1 of 2

MATERIALS

1 Collection containers

- (1) Only rotational moulding compounds for which general technical approval has been granted may be used to manufacture the rotation-moulded base bodies for the collection containers. Mixing the different moulding compounds with one another is not permitted. Regranulate of these materials is excluded from use. The moulding compound shall be processed with at least 70% virgin material and a maximum of 30% single-origin return compound.
- (2) The moulding compounds shall be coloured using standard pigments or carbon black, and the pigment concentration shall not exceed 0.5% and the carbon black concentration shall not exceed 2.5%.
- (3) In the event of a change to the moulding compound, a new initial inspection shall be

2 Platforms and accessories

2.1 Platforms

Perforated plates made of polyethylene or gratings made of galvanized steel with supporting elements made of polyethylene are to be used as platforms.

2.1.1 Perforated plates made of polyethylene

(1) The design details are shown in the drawings in Annex 1.4 and in Table 1 below.

Table 1: PE perforated plate

Weight [kg]	Minimum wall thickness [mm]	Max. load [kg]	Dimensions (L x W x H) [mm]
1.73	2.8	130	598 x 398 x 172

(2) Only the moulding compounds given in Table 2 below with the material parameters described there may be used to manufacture the injection moulded perforated plates.

Table 2: Moulding compounds, material parameters

Serial no.	Type designation Manufacturer	MFR 190/21.6 [g/10 min]	Density at 23 °C [g/cm ³]
1	HDPE HMA 025 black ¹ ExxonMobil Chemical		
2	HDPE HMA 025 black ² ExxonMobil Chemical	8.1 ± 0.1	0.965 ± 0.001

(3) Mixing the different moulding compounds with one another is not permitted. Regranulate of these materials is excluded from use. The moulding compound shall be processed with at least 70% virgin material and a maximum of 30% single-origin return compound.

¹ Moulding compound with 3% colouring Masterbatch SAX-Batch 0908/1330 40, UV-resistant

ZB284 19_1

1.40.22-5401

General technical approval /
general design certification
No. Z-40.23-546 of 20 October 2021



Collection container made of polyethylene (rotational sintering process) with a collection volume of 250 l
Surface protection system: Platforms with steel gratings
Connecting rail, short / long cross connector
Support element and sheet metal clamp

Annex 1.8

ZB7958 19_1

1.40.22-5401

General technical approval /
general design certification
No. Z-40.22-548 of 20 October 2021



Collection tray made of polyethylene (rotational sintering process) with a collection volume of 250 l in combination as a surface protection system

Annex 2
Page 2 of 2

MATERIALS

2.1.2 Galvanised steel gratings with polyethylene support elements

- (1) Steel (S 235 JR, material number 1.0037 in accordance with DIN EN 10025-2¹ and DIN EN 10027-1²), hot-dip galvanised in accordance with DIN EN ISO 1461³, is to be used to manufacture the gratings.
- (2) The design details for the galvanised steel gratings can be found in the drawings in Annex 1.5 and in Table 3 below.

Table 3: Grating

Weight [kg]	Supporting bar [mm]	Mesh spacing [mm]	Strut [mm]	Max. load ⁴ [kg]	Dimensions (L x W x H) [mm]
22.4	30 x 3	33.3/33.3	9 x 1.9	1000	1184 x 784 x 30

¹ with evenly distributed load and use of 6 PE support elements

(3) The steel gratings used as platforms shall be designed in accordance with recognised rules of steel construction, for example Eurocode 3 (DIN EN 1993), RAL-GZ 638, and shall be demonstrably resistant to the storage media in accordance with Sections 1 (5) and 6) of the Special Provisions.

(4) For the manufacture of the polyethylene support elements in accordance with Annex 1.6, the moulding compounds in accordance with Table 2 of this Annex shall be used.

2.2 Connecting elements

If the collection containers are joined to form larger surface elements, connecting elements consisting of corner connectors, cover crosses, cover crosses, cover rails and intermediate cover pieces or sheet metal clips in accordance with Annexes 1.7 and 1.8 with the properties listed below shall be used:

Table 3: Properties of connecting elements

Connecting element	Material	Dimensions
Corner connector		
PE cover cross ⁵	see Table 2 of this Annex	
Intermediate cover piece		see Annexes 1.7 and 1.8
Cover rail	PVC-U	
Sheet metal clamp	see Paragraph 2.1.2 (1) of this Annex	

² DIN EN 10025-2:2015-10 Hot rolled products of structural steels - Part 2: Technical delivery conditions for non-alloy structural steels, German version EN 10025-2:2015

³ DIN EN 10027-1:2017-01 Designation systems for steels, Part 1: Steel names, German version EN 10027-1:2017

⁴ DIN EN ISO 1461:2009-10 Hot dip galvanised coatings on fabricated iron and steel articles - Specifications and test methods (ISO 1461:2009), German version EN ISO 1461:2009

⁵ Gratings - Quality assurance

⁶ RAL-GZ 638:2008-09

⁷ 2% colouring Masterbatch MB UN ORANGE

ZB284 19_1

1.40.22-5401

Collection tray made of polyethylene (rotational sintering process) with a collection volume of 250 l; in combination as a surface protection system

Annex 3

PRODUCTION, PACKAGING, TRANSPORT AND STORAGE

1 Manufacturing

The rotational sintering process is to be controlled in such a way that the moulding compound is completely melted on the one hand and not thermally damaged on the other hand. Imperfections, unacceptable accumulations of materials and cavities shall be ruled out.

2 Packaging, transport and storage

2.1 Packaging

It is not necessary to package the collection containers and platforms for transport or for (temporary) storage, provided the requirements set out in Section 2.2 are met.

2.2 Transport, storage

2.2.1 General

(1) The containers may only be transported by companies with professional experience, appropriate equipment, facilities and means of transportation, and adequately trained personnel.

(2) The relevant accident prevention regulations are to be observed with to avoiding any risk for employees and third parties.

2.2.2 Preparation for transport

(1) The collection containers and platforms are to be prepared for transport in such a way that they cannot be damaged during loading, transport and unloading.

(2) The loading area of the vehicle used for transport shall be designed in such a way that the collection containers cannot be damaged by point impacts or loads.

2.2.3 Loading and unloading

When lifting, moving and lowering the collection containers, abrupt loads shall be avoided.

2.2.4 Shipping

(1) The collection containers shall be secured against displacement during shipping.

(2) The method used to secure the collection containers shall not result in them becoming damaged.

2.2.5 Storage

(1) In the event that it becomes necessary to place the collection containers in temporary storage, this shall only take place on a flat surface that is free of any sharp edges. Where collection containers and platforms are stored outdoors, they shall be protected against damage and the effects of storms.

(2) Collection containers, PE perforated plates and support elements without UV-resistant equipment (for example, black colouring) shall be protected against UV exposure.

2.2.6 Damage

Collection containers and platforms that have suffered damage that impairs their functionality shall be taken out of service.

Z5204_10_1

1.40.22-5421

Collection tray made of polyethylene (rotational sintering process) with a collection volume of 250 l; in combination as a surface protection system

Annex 4

CONFIRMATION OF CONFORMITY

1 Factory production control

1.1 Material testing

As part of the incoming goods inspections of the moulding compounds (raw materials) used to manufacture the collection containers, platforms, support elements and connection elements, the person responsible for processing shall verify, by means of certifications (acceptance test certificate 3.1) according to DIN EN 10204 from the manufacturer of the raw materials shown in Table 1, that the materials correspond to the building materials specified in Section 2.2.1 of the Special Provisions. Where general technical approval has been granted for raw materials, the general conformity mark (U mark) shall replace acceptance test certificate 3.1 as described in DIN EN 10204.

Table 1: Inspection plan for the materials

Object	Property	Test specification	Documentation	Frequency
Moulding compound (for collection container)	Trade name, designation of moulding compound type according to DIN	Annex 2, Section 1	U mark	Every consignment
Moulding material (for collection container)	MFR, yield stress, yield strain, modulus of elasticity	Section 1.2 of this Annex	Record	after start of operation, after batch change
Moulding material (for PE platforms)	MFR	Section 1.2 of this Annex, Table 2, line 1	Record	after start of operation, after batch change
Platforms (PE perforated plates, steel gratings, connecting elements)	Geometry, material, weight	Annex 2, Section 2.1 and Section 2.2	Acceptance test certificate 3.1 in accordance with DIN EN 10204	Every consignment

⁷ DIN EN 10204:2005-01 Metallic products - Types of inspection documents; German version EN 10204:2004

⁸ DIN EN ISO 17855-1:2015-02 Plastics - Polyethylene (PE) moulding and extrusion materials - Part 1: Designation system and basis for specifications (ISO 17855-1:2014); German version EN ISO 17855-1:2014

Z5204_10_1

1.40.22-5421

Collection tray made of polyethylene (rotational sintering process) with a collection volume of 250 l; in combination as a surface protection system

Annex 4

Page 2 of 3

CONFIRMATION OF CONFORMITY

1.2 Moulding material

The requirements referred to in Table 2 apply to rotation-moulded structural elements made of the moulding compounds referred to in Annex 2, Section 1.

Table 2: Test parameters for moulding materials

Property	Unit	Test standard	Monitoring value
MFR	g/(10 min)	DIN ISO 1133-1 [*] - MFR (1902, 16)	max. MFR = MFR (1902, 16) _{0.6} + 15 %
Yield stress	N/mm ²	DIN ISO 527-1 and -2 ^{**} (at 50 mm/min haul-off speed)	≥ 18
Yield strain	%		≥ 9
Modulus of elasticity	N/mm ²	DIN ISO 527-1 and -2 (at 1 mm/min haul-off speed)	≥ 680

Index (x) Initial value according to the general technical approval for the moulding compound or manufacturer specifications

1.3 Collection containers

The collection containers shall be tested in accordance with the conditions laid down in Table 3, Table 3: Inspection plan for the collection container

Property	Test specification	Documentation	Frequency
Surfaces, shape, dimensions, wall thickness values, operating weights	Based on DVS 2206-11 [†] and/or of Section 1.4 of this Annex	Record (manufacturer certificate)	Every collection container (wall thickness values at random)
Tightness	Filling with water or use of another similar, non-destructive test		

^{*} DIN EN ISO 1133-1:2012-03 Plastics - Determination of the melt mass-flow rate (MFR) and melt volume-flow rate (MVR) of thermoplastics - Part 1: Standard method (ISO 1133-1:2011); German version EN ISO 1133-1:2011

^{**} DIN EN ISO 527-1:2010-12 Plastics - Determination of tensile properties - Part 1: General provisions (ISO 527-1:2010); German version EN ISO 527-1:2010-12 Plastics - Determination of tensile properties - Part 1: Test conditions for moulding and extrusion plastics (ISO 527-2:2012); German version EN ISO 527-2:2012

[†] DVS 2206-12:01-09 Non-destructive tests on tanks, apparatus and piping made of thermoplastics - Dimensional checking and visual inspection

Z5204_10_1

1.40.22-5421

Collection tray made of (rotational sintering process) with a collection volume of 250 l; in combination as a surface protection system

Annex 4

Page 3 of 3

CONFIRMATION OF CONFORMITY

1.4 Dimensions, wall thickness values and operating weights

The conditions specified in Table 4 apply to the dimensions, wall thickness values and operating weights of the collection containers.

Table 4: Inspection specifications for the collection containers

Dimensions	Minimum wall thickness of side walls [mm]	Minimum wall thickness of base [mm]	Minimum weight (without fixtures) [kg]
see Annex 1.3	4.0	3.2	9.0

1.5 PE platforms and PE support elements

The PE perforated plates and polyethylene support elements described in Annex 2, Section 2 shall be included in factory production control. The requirements of Annex 2, Section 2 and Table 5 apply.

Table 5: PE elements

Property	Test specification	Documentation	Frequency
Surfaces, shape, dimensions	Based on DVS 2206-11 [†] and Annex 1.4 or Annex 1.6	Record (manufacturer certificate)	every perforated plate/support element (wall thickness values at random)
Wall thickness values, weight	Annex 1.4, Annex 1.6 and Annex 2, Section 2.1		

Z5204_10_1

1.40.22-5421

Z5204_10_1

1.40.22-5421

2. Transport, installation and operating instructions

Dear customer,

The PE collecting trough^{HD} is a quality product that has been conceived for practical use down to the last detail and meets all official requirements for a problem-free use. Details can be found in the following operating instructions. Thank you for trusting our product.

Your CEMO

1. General information

- 1.1 Attention should be paid to the following documents
- Approval Z-40.22-548, for PE collecting trough (operator extract)
 - Regulations of the water, industrial and building laws, hazardous substances law where applicable
 - Inspection declaration

1.2 Fields of use

The rectangular, open collecting troughs of polyethylene (PE) can be used as a part of storage systems with mobile containers.

They are provided for storing:

- used and unused engine and gear oils with flash points above 100°C
- pesticides
- various acids, alkaline solutions, saline solutions and chemicals according to the resistance list in the approval.

2. Transport

Pay special attention to the following to avoid damages and maintain the warranty claims:

- do not drop or throw the collecting trough
- do not place on edges or sharp objects

3. Installation conditions

The installation conditions for the respective media can be found in the pertinent water, industrial and building law regulations.

The PE collecting troughs should be installed on a firm, level base.

4. Maintenance

PE collecting troughs require no special maintenance.

The collecting trough should be checked regularly by the operator according to its approval.

3. Inspection declaration

CEMO

Inspection declaration for PE collecting trough^{HD}

of LD-PE as a storage system for mobile containers.

Article No.: 211.X

Approval number: Z-40.22-548

We confirm that the PE collecting trough^{HD} complies with the provisions of the general construction inspection approval. The construction and leak tests have been performed.



Quality Assurance

Bac collecteur en plastique PE^{HD} 250l

Documents de citerne et informations techniques, N° d'homologation: Z-40.22-548

Documents importants pour l'exploitant !

A conserver soigneusement !

(Les documents doivent être présentés lors de contrôles des équipements de la citerne.)

1. Notice de montage, d'utilisation et de transport

Cher client,

Avec le bac collecteur en plastique PE^{HD}, vous avez acquis un produit de qualité qui satisfait aux exigences posées par les conditions administratives pour une parfaite mise en application et dont la conception a été étudiée dans les moindres détails pour une utilisation pratique. Veuillez consulter la notice d'utilisation suivante pour obtenir de plus amples détails. Nous vous remercions de la confiance accordée.

Votre CEMO

1. Généralités

1.1 Documents à respecter

- Homologation Z-40.22-548 pour bac collecteur en plastique PE
- Dispositions relatives à la législation en matière de construction et de génie civile et aux activités industrielles, législation en matière d'eaux et droit relatif aux matières dangereuses, si applicables
- Déclaration de contrôle

1.2 Domaines d'application

Les bacs collecteurs ouverts rectangulaires en plastique PE peuvent être utilisés comme partie d'équipements de stockage avec des conteneurs mobiles.

Ils sont prévus pour le stockage de :

- huiles de carter et de moteurs neuves ou usagées ayant un point d'inflammation supérieur 100 °C
- produits phytosanitaires
- de nombreux acides, lessives alcalines, solutions salines et des agents chimiques conformément à la liste des matières résistantes de l'homologation.

2. Transport

Pour éviter tout endommagement et conserver les droits en matière de garantie, il est fortement recommandé de :

- ne pas jeter ou laisser tomber le bac collecteur
- ne pas poser le bac sur des arêtes vives ou des objets pointus

3. Conditions d'installation

Il est impératif de consulter les prescriptions relatives à la législation sur la construction, les activités industrielles et les eaux afin d'obtenir des informations complémentaires concernant les conditions d'installation pour les milieux respectifs.

Les bacs collecteurs en plastique PE doivent être installés sur une base fixe et plane.

4. Maintenance

Les bacs collecteurs en plastique PE ne sont soumis à aucune mesure de maintenance particulière. Seul l'exploitant est dans l'obligation de contrôler régulièrement le bac collecteur conformément à l'autorisation.

2. Déclaration de contrôle

CEMO

Déclaration de contrôle pour bac collecteur en plastique PE^{HD}

de LD-PE comme installation de stockage pour conteneurs mobiles.

Référence: 211.X

Numéro d'homologation: Z-40.22-548

Par la présente, nous certifions que le bac collecteur en plastique PE^{HD} satisfait aux dispositions mentionnées dans l'homologation générale en matière de construction et de génie civile. Le contrôle de construction et d'étanchéité a été réalisé.



Service Qualität

Vasca di raccolta PE^{HD} 250l

Documentazioni serbatoio ed informazioni tecniche, N. omologazione: Z-40.22-548

Documentazioni importanti per il proprietario! Si prega di conservare accuratamente!

(Le documentazioni devono essere mostrate in caso di controlli dell'impianto di rifornimento.)

1. Istruzioni di trasporto, montaggio ed uso

Egregio cliente,

con la vasca di raccolta in PE^{HD} ha acquistato un prodotto di qualità realizzato per un impiego pratico fin nei minimi dettagli e che soddisfa tutti i requisiti delle autorità competenti per essere impiegato senza alcuna difficoltà. Ulteriori dettagli sono presenti nel seguente manuale d'uso. La ringraziamo per la fiducia accordataci.

La vostra CEMO

1. Generalità

1.1 Documentazione da osservare

- Omologazione Z-40.22-548, per vasca di raccolta in PE
- Normative legislative idriche, industriali, edili e sulle sostanze pericolose se confacenti
- Dichiarazione di controllo

1.2 Settori di impiego

Le vasche di raccolta rettangolari aperte in plastica PE possono essere utilizzate come pezzi di impianti di stoccaggio con contenitori localmente mobili. Sono destinate all'immagazzinamento di:

- oli motore e cambio usati o non ancora usati con punto di infiammabilità superiore a 100 °C
- fitofarmaci
- molti acidi, soluzioni alcaline, soluzioni saline ed agenti chimici secondo l'elenco di resistenza dell'omologazione.

2. Trasporto

Per evitare danni e per il mantenimento dei diritti di garanzia è assolutamente necessario rispettare quanto segue:

- non far cadere o gettare la vasca di raccolta
- non poggiare su spigoli o oggetti appuntiti

3. Condizioni di montaggio

Per le condizioni di montaggio dei relativi mezzi è necessario consultare le normative legislative idriche, industriali ed edili.

Le vasche di raccolta in PE devono essere sistemate su un piano resistente e compatto.

4. Manutenzione

Le vasche di raccolta in PE non necessitano particolari interventi di manutenzione.

La vasca di raccolta deve essere sottoposta periodicamente a dei controlli, come da omologazione, a cura del proprietario.

2. Dichiarazione di controllo



Dichiarazione di controllo per Vasca di raccolta-PE^{HD}

in LD-PE come impianto di stoccaggio per contenitori localmente mobili.

N. articolo: 211.X

Numero di omologazione: Z-40.22-548

Certifichiamo che la vasca di raccolta PE^{HD} corrisponde alle disposizioni delle omologazioni generali sulla sorveglianza dei lavori edili. È stato eseguito il controllo di costruzione e di ermeticità.



Responsabile qualità

Colector de plástico PE^{HD} 250I

Documentación del depósito e información técnica, Número de autorización: Z-40.22-548

**Documentación importante para el usuario.
Consérvela cuidadosamente.**

(Muestre esta documentación durante las inspecciones del depósito.

1. Instrucciones de transporte, montaje y manejo

Estimado cliente:

Al adquirir un colector de plástico PE^{HD} ha adquirido un producto de calidad concebido hasta en sus más mínimos detalles para su utilización en la práctica, que cumple todas las exigencias oficiales para una utilización sin problemas. En las instrucciones de manejo encontrará los detalles correspondientes. Gracias por su confianza.

CEMO

1. Generalidades

- 1.1 Documentación que debe consultar
- Autorización Z-40.22-548, para colector de plástico PE.
 - Disposiciones de la normativa aplicable en materia de aguas, actividades industriales, construcción y sustancias peligrosas, en su caso.
 - Declaración de supervisión

1.2 Ámbitos de utilización

Los colectores rectangulares abiertos de plástico PE pueden utilizarse para almacenar contenedores transportables.

Se han previsto para almacenar:

- aceites usados y no usados de motores y engranajes con punto de inflamación por encima de 100 °C,
- pesticidas
- numerosos ácidos, lejías, soluciones salinas y productos químicos de conformidad con la lista de resistencia de la autorización.

2. Transporte

Para evitar daños y mantener la garantía cumpla lo siguiente:

- No deje caer ni arroje el colector
- no lo coloque sobre cantos u objetos que terminen en punta

3. Requisitos de instalación

Los requisitos de instalación para el medio de que se trate figuran en las disposiciones legales y reglamentarias en materia de aguas, actividades industriales y construcción. El colector de plástico PE deberá instalarse sobre un fundamento plano y sólido.

4. Mantenimiento

Los colectores de plástico PE no requieren un mantenimiento especial. El usuario debe controlar periódicamente el usuario como se indica en la autorización.

2. Declaración de supervisión

CEMO

Declaración de supervisión para Colector de plástico PE^{HD}

de LD-PE para almacenar contenedores transportables.

Referencia: 211.X

Número de autorización: Z-40.22-548

Por la presente certificamos que el colector de plástico PE^{HD} cumple las disposiciones generales en materia de inspección de obras. Se llevaron a cabo los ensayos de construcción y estanqueidad.



Sistema de calidad

Záchytná vana CEMO PE^{HD} 250I

Podklady a technické informace k nádrži Číslo povolení: Z-40.22-548

Důležité podklady pro provozovatele!

Pečlivě si je uschovejte!

(Podklady předložte při zkouškách skladovacího zařízení s nádržemi.)

1. Návod k dopravě, montáži a provozu

Vážený zákazníku,
se záchytnou vanou PE^{HD} jste si pořídili kvalitní produkt, který je do posledního detailu promyšlen a určen k praktickému použití a u kterého jsou splněny všechny úředně stanovené předpoklady bezproblémového použití. Podrobnosti jsou uvedeny v následujícím návodu k provozu. Děkujeme Vám za Vaši důvěru.

Váš výrobce CEMO

1. Všeobecně

- 1.1 Podklady, které musí být respektovány
- Povolení Z-40.22-548 pro záchytnou vanu PE (provozní výtah)
 - Ustanovení vodního zákona, živnostenského a stavebního zákona, zákona o nebezpečných látkách, pokud se k tomuto produktu vztahují
 - Prohlášení o sledování

1.2 Oblasti použití Pravoúhlé otevřené záchytné vany z polyetylénu (PE) lze použít jako součást skladovacího zařízení s pohyblivými nádobami.

Jsou určeny ke skladování:

- použitých a nepoužitých motorových a převodových olejů s teplotou vzplanutí nad 100 °C
- přípravků na ochranu rostlin
- řady kyselin, louhů, roztoků soli a chemikálií podle seznamu odolnosti v povolení.

2. Přeprava

Aby nedocházelo k poškození a za účelem udržení nároků na záruku je vždy třeba dodržovat tyto pokyny:

- Záchytnou vanu nenechte spadnout ani ji neházejte
- nepokládejte ji na hrany ani na špičaté předměty

3. Podmínky instalace

Podmínky instalace k použití s příslušnými médii si vyhledejte ve vodoprávních, živnostenských a stavebně právních předpisech.
Záchytné vany PE instalujte na rovnou, zpevněnou podlahovou plochu nebo do polic s dostatečnou nosností.

4. Údržba

Záchytné vany PE nevyžadují žádnou zvláštní údržbu.
Záchytnou vanu je provozovatel povinen pravidelně kontrolovat podle povolení.

2. Prohlášení o sledování



Prohlášení o sledování záchytné vany PE^{HD}

z LD-PE jakožto skladovacího zařízení
na pohyblivé nádoby.

Výrobek č.: 211.X

Číslo povolení: Z-40.22-548

Potvrzujeme, že záchytná vana PE^{HD} odpovídá ustanovením všeobecně platného povolení stavebního dozoru. Byla provedena konstrukční zkouška a zkouška těsnosti.



Řízení jakosti

CEMO-PE-opsamlingsbakke^{HD} 250l

Tankpapirer og tekniske informationer Licensnummer: Z-40.22-548

**Vigtige dokumenter til operatøren/ejeren!
Opbevares omhyggeligt!**
(Dokumenterne skal vises ved kontrol af tankanlægget.)

1. Transport-, monterings- og driftsvejledning

Kære kunde,

med PE-opsamlingsbakken^{HD} har De købt et produkt af høj kvalitet, hvor alle detaljer blev gennemtænkt til den praktiske anvendelse og hvor alle krav, fra myndighedernes side, blev opfyldt som garanti for en problemløs anvendelse. Detaljer finder De i den efterfølgende driftsvejledning. Mange tak for Deres tillid i vores produkter.

Deres CEMO

1. Generelt

- 1.1 Dokumenter, som der skal tages hensyn til
- Licens Z-40.22-548, til PE-opsamlingsbakke (ejerenes udskrift)
 - Bestemmelser af vand-, erhvervs- og byggeloven, evt. loven om farlige stoffer
 - Kontrolerklæring

1.2 Anvendelsesområder

De rektangulære, åbne opsamlingsbakker af polyethylen (PE) kan anvendes som del af opbevaringsanlæg med mobile beholdere.

De er beregnet til opbevaring af:

- spildt og nyt motor- og gearolie med et flammepunkt over 100 °C
- Plantebeskyttelsesmidler
- mange syrer, lud, saltopløsninger og kemikalier ifølge licensen bestandighedsliste.

2. Transport

Det er påtrængende at følgende overholdes for at undgå skader og for at opretholde garantikravene:

- opsamlingsbakken må ikke tabes eller kastes
- den må ikke lægges på kanter eller spidse genstande

3. Opstillingsforudsætninger

Opstillingsforudsætningerne til de enkelte medier findes i vand-, erhvervs- og byggelovgivningens bestemmelser.

PE-opsamlingsbakkerne skal opstilles på en plan bund eller i reoler, som har en tilstrækkelig bæreevne.

4. Vedligeholdelse

PE-opsamlingsbakker kræver ingen særlige vedligeholdelsesforanstaltninger.

Operatøren/ejeren kontrollerer opsamlingsbakken regelmæssigt ifølge godkendelsen.

2. Kontrolerklæring

CEMO

Kontrolerklæring til PE-opsamlingsbakke^{HD}

af PE-LD som opbevaringsanlæg til mobile beholdere.

Artikel-nr.: 211.X

Licensnummer: Z-40.22-548

Vi bekræfter, PE-opsamlingsbakken^{HD} stemmer overens med godkendelsens bestemmelser. Konstruktions- og tæthedskontrollen blev gennemført.



Kvalitetskontrol

CEMO-PE-kogumisvann^{HD} 250I

Paagi dokumendid ja tehniline info Loa nr: Z-40.22-548

Kasutaja jaoks olulised dokumendid!
Palun korralikult alles hoida!
(Dokumendid tuleb esitada, kui paaki kontrollitakse.)

1. Transpordi-, paigaldus- ja kasutusjuhend

Väga austatud klient,

PE-kogumisvanni^{HD} näol omandasite te kvaliteetse toote, mis on üksikasjadeni praktilist kasutust silmas pidades läbi mõeldud ning mille juures on täidetud kõik ametkondlikud eeldused probleemideta kasutamiseks. Üksikasju leiate alljärgnevast kasutusjuhendist. Täname usalduse eest.

Teie CEMO

1. Üldist

1.1 Järgimisele kuuluvad dokumendid

- luba Z-40.22-548, PE-kogumisvanni jaoks (käitaja väljavõte)
- Kohalduvad vee-, kaubandus- ja ehitusõiguse, ohtlike ainete õiguse sätted
- Järeldalveateatis

1.2 Kasutusvaldkonnad

Täisnurkseid avatuid kogumisvanne, mis on valmistatud polüetüleenist (PE), võib kasutada laorajatiste osana, millel on lokaalselt liikuvad mahutid.

Need on ette nähtud järgmiste ainete ladustamiseks:

- kasutatud ja kasutamata mootori- ja käigukastiõlid leekpunktiga üle 100 °C
- taimekaitsevahendid
- paljud happed, leelised, soolalahused ja kemikaalid vastavalt loa vastupidavusnimekirjale.

2. Transport

Vigastuste vältimiseks ja garantiõiguse säilitamiseks tuleb kindlasti silmas pida:

- Ärge pillake ega visake kogumisvanni maha
- ärge asetage servadele ega teravatele esemetele

3. Paigaldustingimused

Vastavate materjalide paigaldamistingimused leiate vee-, kaubandus- ja ehitusõiguslike eeskirjadest. PE-kogumisvannid tuleb paigaldada tasasele kindlustatud pinnale või piisava kandejõuga riulitele.

4. Hoolduss

PE-kogumisvannid ei vaja erilisi hooldusmeetmeid. Vastavalt loale peab käitaja kogumisvanni regulaarselt kontrollima.

2. Järeldalveateatis



Järeldalveateatis PE-kogumisvanni^{HD} jaoks

valmistatud LD-PE-st laorajatise lokaalselt liikuvate mahutite jaoks.

Artikli nr: 211.X

Loa number: Z-40.22-548

Tõendame, et PE-kogumisvann^{HD} vastab üldise ehitusjärelvalve loa sätetele. Ehitusinspeksioon ja tiheduse kontroll on läbi viidud.



Kvaliteedikontroll

CEMO-PE felfogóteknő^{HD} 250I

A tartály dokumentumai és műszaki információk Engedélyszám: Z-40.22-548

Fontos dokumentumok az üzemeltető számára!
Gondosan őrizze meg!
(A tartályberendezés vizsgálatai alkalmával a dokumentumokat be kell mutatni.)

1. Szállítási-, szerelési- és használati utasítás

Tisztelt vevő!

A polietilén felfogóteknővel^{HD} Ön olyan minőségi termék birtokába jutott, amelyet az apró részletekig bezárólag a gyakorlati használatra terveztünk, és amely teljesíti az összes, a problémamentes használatához szükséges hatósági feltételt. A részleteket a következő használati utasítás tartalmazza. Köszönjük bizalmukat.

CEMO - az Önök szolgálatában!

1. Általános adatok

- 1.1 Dokumentumok, amelyeket figyelembe kell venni
- Z-40.22-548 sz. engedély polietilén felfogóteknőhöz (az üzemeltető kivonata)
 - Víz-, ipar- és építészeti, valamint a veszélyes anyagokkal kapcsolatos jogi rendelkezések, amennyiben alkalmazhatóak
 - Ellenőrzési nyilatkozat

1.2 Alkalmazási területek

A polietilén anyagú, négyzetes keresztmetszetű nyitott felfogóteknők szállítható edényekkel felszerelt tárolóberendezések részeként használhatók.

A következő anyagok tárolására szolgálnak:

- 100°C-nál magasabb gyulladási pontú használt és nem használt motor-, illetve hajtóműolajok
- Növényvédő szerek
- számos különböző sav, lúg, sóoldat és vegyszer az engedélyben szereplő ellenállósági lista alapján.

2. Szállítás

A károk elkerülése és a garancia érvényességének fenntartása érdekében nyomtatékosan ajánljuk az alábbi szabályok betartását:

- a felfogóteknőt nem szabad leejteni vagy ledobni.
- nem szabad az élére rakni vagy éles tárgyakra helyezni.

3. Felállítási feltételek

A mindenkori tárolt közegekre vonatkozóan érvényes felállítási feltételek a víz-, ipar- és építészeti előírásokban találhatóak.

A polietilén felfogóteknőket síkfelületű szilárd alapon vagy elegendő teherbírási állványzaton kell felállítani.

4. Karbantartás

A polietilén felfogóteknők nem igényelnek különösebb karbantartást.

Az engedélynek megfelelően az üzemeltetőnek rendszeresen ellenőriznie kell a felfogóteknőt.

2. Ellenőrzési nyilatkozat



Ellenőrzési nyilatkozat a polietilén-felfogóteknőhöz^{HD}

anyaga: nagy fajsúlyú polietilén, rendeltetése:
szállítható edények tárolóberendezéseként

Cikkszám.: 211.X

Engedélyszám: Z-40.22-548

Tanúsítjuk, hogy a polietilén felfogóteknő^{HD} megfelel az általános építés-felügyeleti engedély rendelkezéseinek. Az építési és a tömítettségi vizsgálatot elvégeztük.



Minőségügyi osztály

CEMO-PE-dryppekar^{HD} 250l

Tankpapirer og tekniske informasjoner Godkjennelses - nr.: Z-40.22-548

Viktige dokumenter for den som eier/driver anlegget!

Ta godt vare på dokumentene!

(Dokumentene må vises frem ved kontroll av tankanlegget.)

1. Transport-, monterings- og driftsveiledning

Kjære kunde,

med PE-dryppekar^{HD} har du kjøpt et kvalitetsprodukt, som er gjennomtenkt ned i minste detalj for praktisk bruk og som uten problem oppfyller alle myndigheters krav. Ytterligere informasjoner finner du i bruksanvisningen. Vi takker for tilliten

Ditt CEMO

1. Gengerelt

- 1.1 Dokumenter man må ta hensyn til
- Godkjennelse Z-40.22-548, for PE-dryppekar (eierens versjon)
 - Bestemmelser i vann-, håndverks- og byggerett, farestoffrett hvis dette er aktuelt
 - Overvåkingserklæring

1.2 Bruksområde

De rettvinklede åpne dryppekarene laget av polyetylen (PE) kan benyttes som del av lageranlegg med stedlig bevegelige beholdere.

De benyttes til lagring av:

- Brukte og ubrukte motor- og giroljer med flammepunkt over 100 °C
- Plantevernmidler
- Mange syrer, lut, saltløsninger og kjemikalier iht. kvalitetslisten til godkjenningen.

2. Transport

For å unngå skader og for å holde garantikravene må følgende overholdes:

- Ikke la dryppekaret falle ned
- Ikke legg det på kanter og spisse gjenstander

3. Oppstillingsbetingelser

Oppstillingsbetingelsene for de respektive mediene finner man i vann-, håndverks- og byggerettslige forskriftene. PE-dryppekarene må stilles på jevnt og fast underlag eller i hyller som tåler vekten av karene.

4. Vedlikehold

PE-dryppekar trenger ingen spesielle vedlikeholdstiltak. Dryppekaret må kontrolleres regelmessig av eieren iht. godkjenningen.

2. Overvåkingserklæring

CEMO

Overvåkingserklæring for PE-dryppekar^{HD}

laget av LD-PE som lageranlegg for stedlig bevegelige beholdere.

Artikkel-nr.: 211.X

Godkjennelsesnummer: Z-40.22-548

Vi bekrefter at PE-dryppekaret^{HD} overholder bestemmelsene til den generelle byggekontroll-godkjenningen. Bygg- og tetthetskontroll ble gjennomført.



Kvalitetsvesen

CEMO-PE-opvangbak^{HD} 250I

Tankpapieren en technische informatie Goedkeuringsnr.: Z-40.22-548

Belangrijke documentatie voor de ondernemer! Zorgvuldig bewaren!

(Documentatie moet bij controles van de tankinstallatie worden getoond.)

1. Transport-, montage- en gebruikshandleiding

Geachte klant,

Met de PE-opvangbak^{HD} hebt u een kwaliteitsproduct aangeschaft waarover tot in de kleinste details en gericht op het praktische gebruik is nagedacht en dat aan alle overheidseisen voor een probleemloos gebruik voldoet. Nadere informatie vindt u in de onderstaande gebruikshandleiding. Wij danken u voor uw vertrouwen.

Uw CEMO

1. Algemeen

- 1.1 Documentatie die in acht moet worden genomen
- Goedkeuring Z-40.22-548, voor PE-opvangbak (samenvatting voor de ondernemer)
 - Bepalingen uit het water-, ondernemings- en bouwrecht, recht inzake gevaarlijke stoffen, voorzover van toepassing
 - Toezichtverklaring

1.2 Toepassingsgebieden

De rechthoekige, open opvangbakken gemaakt van polyethyleen (PE) kunnen als onderdeel van opslaginstallaties met mobiele vaten worden gebruikt.

Zij zijn bestemd voor de opslag van:

- gebruikte en ongebruikte motor- en transmissieolie met een vlammpunt boven 100 °C
- plantbeschermingsmiddelen
- vele zuren, logen, zoutoplossingen en chemicaliën

volgens de bestendigheidslijst van de goedkeuring.

2. Transport

Om schade te voorkomen en de garantie te behouden, moet u altijd op het volgende letten:

- Laat de opvangbak niet vallen en gooi er niet mee
- Leg de opvangbak niet op kanten of spitse voorwerpen

3. Opstelvoorwaarden

De opstelvoorwaarden voor de betreffende producten zijn te vinden in de water-, ondernemings- en bouwrechtelijke voorschriften.

De PE-opvangbakken moeten op een vlakke, verharde ondergrond of rekken met voldoende draagvermogen worden opgesteld.

4. Onderhoud

PE-opvangbakken vereisen geen bijzondere onderhoudsmaatregelen.

De opvangbak moet door de ondernemer regelmatig volgens de goedkeuring worden gecontroleerd.

2. Toezichtverklaring



Toezichtverklaring voor PE-opvangbak^{HD}

gemaakt van LD-PE als opslaginstallatie voor mobiele vaten.

Artikelnr.: 211.X

Goedkeuringsnummer: Z-40.22-548

Wij verklaren dat de PE-opvangbak^{HD} voldoet aan de bepalingen van de algemene bouwtoezicht-goedkeuring. De bouw- en lekkagecontrole werd uitgevoerd.



Kwaliteitsmanagement

Bacia colectora de polietileno^{HD} CEMO 250I

Documentação e informações técnicas do tanque

Licença nº: Z-40.22-548

Documentos importantes para o operador! Guardar em local seguro!

(Os documentos deverão ser apresentados em caso de inspecção dos tanques.)

1. Instruções de transporte, montagem e operação

Prezado cliente,

com a aquisição da Bacia colectora de polietileno^{HD}, está a receber um produto de qualidade concebido nos mínimos detalhes para a aplicação prática e em conformidade com as exigências técnicas e legais para uma utilização eficiente e adequada. Para mais informações, consultar as instruções a seguir. Agradecemos pela sua fidelidade.

CEMO

1. Informações gerais

1.1 Observar os seguintes documentos

- Licença Z-40.22-548, para Bacia colectora de polietileno (secção do operador)
- Resoluções da Legislação de Águas, Construção, Comércio e Indústria e, desde que aplicável, de Produtos Perigosos
- Declaração de inspecção

1.2 Áreas de aplicação

As bacias colectoras, rectangulares e abertas, confeccionadas em polietileno (PE), podem ser utilizadas como componentes de equipamentos de armazenamento com recipientes movimentáveis.

Foram projectadas para o armazenamento de:

- óleo de caixa e motor novo ou usado com ponto de fulgor superior a 100 °C
- Herbicidas e pesticidas
- ácidos, lixívia, soluções salinas e substâncias químicas conforme a lista de resistência química constante da licença.

2. Transporte

A fim de evitar danos e proporcionar a garantia do produto, é altamente recomendável observar o seguinte:

- Não arremessar ou deixar cair a bacia colectora
- Não posicionar sobre cantos ou objectos pontiagudos

3. Condições de instalação

As condições de instalação para as respectivas substâncias podem ser encontradas nas regulamentações legais relativas a águas, comércio e indústria, e construção.

As bacias colectoras de polietileno devem ser instaladas em uma base plana e estável ou em estantes que proporcionem suficiente sustentação.

4. Manutenção

As Bacias colectoras de polietileno não requerem medidas especiais de manutenção.

A bacia colectora deve ser inspecionada regularmente pelo operador conforme a licença.

2. Declaração de inspecção

CEMO

Declaração de inspecção para Bacia colectora de polietileno^{HD}

de LD-PE como equipamento de armazenamento para recipientes movimentáveis.

Nº ref.: 211.X

Nº da licença: Z-40.22-548

Certificamos que a Bacia colectora de polietileno^{HD} está em conformidade com as especificações da licença geral de supervisão de construção. Foram efectuados testes de densidade e características construtivas.



Controlo de qualidade

Miska zlewowa CEMO-PE^{HD} 250l

Dokumentacja zbiornika i informacje techniczne

Nr świadectwa dopuszczenia: Z-40.22-548

Ważna dokumentacja dla użytkownika!
Należy zapewnić staranne przechowanie!
(Dokumentację należy okazać podczas kontroli zbiornika.)

1. Instrukcja dotycząca transportu, montażu i użytkowania

Szanowni Państwo,

miska zlewowa PE^{HD} stanowi produkt o wysokiej jakości, który w najdrobniejszych szczegółach został stworzony do praktycznego wykorzystania i który spełnia wszystkie ustawowe przepisy i wymagania. Szczegóły opisano w niniejszej instrukcji użytkowania. Dziękujemy za okazane nam zaufanie.

Zespół CEMO

1. Uwagi ogólne

1.1 Ważna dokumentacja

- Aprobata Z-40.22-548, dotyczy miski zlewowej PE (fragment dla użytkownika)
- Przepisy prawa wodnego, przemysłowego i budowlanego, prawa o substancjach niebezpiecznych o ile dotyczy
- Deklaracja nadzoru

1.2 Zakresy zastosowania

Prostokątne miski zlewowe z polietylenu (PE) można używać jako część sprzętu magazynowego z transportowanymi na miejscu pojemnikami.

Są one przeznaczone do składowania:

- zużytych i nowych olejów silnikowych i przekładniowych o temp. zapłonu powyżej 100°C
- środków ochrony roślin
- wielu kwasów, ługów, roztworów soli i pozostałych chemikaliów zgodnych z listą trwałości zawartą w aprobacie.

2. Transport

By uniknąć szkód a także nie utracić gwarancji należy bezwzględnie przestrzegać:

- Nie upuszczać ani nie rzucać miską zlewową
- nie kłaść na krawędziach ani ostrych przedmiotach

3. Warunki ustawienia

W zależności od medium, warunki związane z ustawieniem odpowiadają właściwym przepisom prawa wodnego, przemysłowego lub budowlanego.

Miski zlewowe PE stawia się na płaskim, utwardzonym podłożu lub na regałach o odpowiednio dużym udźwigu.

4. Konserwacja

Miski zlewowe PE nie wymagają szczególnych zabiegów konserwacyjnych.

Miska zlewowa wymaga regularnej kontroli zgodnie ze wskazówkami aprobaty

2. Deklaracja nadzoru

CEMO

Deklaracja nadzoru miski zlewowej PE^{HD}

ze polietylenu o dużej gęstości jako sprzęt magazynowy do zbiorników używanych na miejscu.

Nr artykułu: 211.X

Nr świadectwa dopuszczenia: Z-40.22-548

Oświadczamy, że miska zlewowa PE^{HD} odpowiada ustaleniom niemieckiej aprobaty dopuszczającej do stosowania w budownictwie (Allgemeine Bauaufsichtliche Zulassung). Przeprowadzono badanie konstrukcyjne i badanie szczelności.



Zarządzenie jakością

Vană de captare CEMO-PE^{HD} de 250l

Hârtii pentru stații de alimentare și informații tehnice

Nr. de omologare: Z-40.22-548

Documentații importante pentru exploatator!

Vă rugăm să le păstrați cu grijă!

(La verificarea stației de alimentare cu carburanți trebuie să prezentați documentația.)

1. Instrucțiuni de transport, de montaj și de utilizare

Stimate client,

prin achiziționarea vanei de captare PE^{HD} ați devenit proprietarul unui produs de calitate, care a fost conceput, până la cele mai mici amănunte, pentru o utilizare practică și prin care sunt îndeplinite toate prevederile oficiale pentru o utilizare fără probleme. Amănuntele le veți găsi în instrucțiunile de utilizare. Vă mulțumim pentru încrederea acordată!

al dumneavoastră CEMO

1. Generalități

1.1 Documentații de care trebuie ținut cont

- Omologare Z-40.22-548, pentru vana de captare PE (extras pentru exploatator)
- Prevederile legale cu privire la ape, activități comerciale, construcții, substanțe periculoase – în măsura în care sunt aplicabile
- Declarație de supraveghere

1.2 Domenii de utilizare

Vana de captare deschisă, de formă dreptunghiulară, polietilenă (PE) întărită cu fibre de sticlă, poate fi folosită ca parte a instalațiilor de depozitare, ca vase mobile.

Ele sunt prevăzute pentru depozitarea de:

- uleiuri uzate și noi de motor și reductor cu temperatura de aprindere peste 100 °C
- Pesticide
- o serie de acizi, leșii, soluții de săruri și substanțe chimice conform listei de omologare cu privire la rezistența la diferite substanțe.

2. Transport

Pentru evitarea daunelor și pentru păstrarea valabilității garanției trebuie respectate neapărat următoarele prevederi:

- vana de captare se va feri de căderi și aruncări
- nu se așeza pe obiecte ascuțite sau care au vârfuri.

3. Condiții de amplasare

Condițiile de amplasare separate pentru fiecare agent se găsesc în prevederile legale cu privire la ape, activități comerciale și construcții.

Vanele de captare PE se vor amplasa pe o suprafață netedă și întărită sau pe rafturi cu capacitate portantă suficientă.

4. Întreținere

Vanele de captare PE nu necesită măsuri speciale de întreținere.

Vana de captare trebuie verificată regulat de exploatator, conform omologării.

2. Declarație de supraveghere

CEMO

Declarație de supraveghere pentru vana de captare PE^{HD}

din LD-PE (polietilenă de densitate ridicată), ca instalație de depozitare pentru butoaiile mobile.

Cod articol: 211.X

Număr de omologare: Z-40.22-548

Certificăm că vana de captare PE^{HD} îndeplinește prevederile generale pentru o omologare de către organul de supraveghere a construcțiilor. Verificarea constructivă și de etanșeitate a fost efectuată.



Secția de calitate

Полиэтиленовый сливной поддон^{HD} CEMO 250 л

Документация на бак и техническая информация номер допуска: Z-40.22-548

Важная документация для эксплуатирующей организации! Хранить аккуратно!

(Документация должна быть предъявлена при испытаниях бака).

1. Инструкция по транспортировке, сборке и эксплуатации

Уважаемый покупатель,

Вы приобрели высококачественное изделие, полиэтиленовый сливной поддон^{HD}, который специально разработан для практического применения и соответствует всем требованиям надзорных органов по эксплуатации. Подробная информация о ней представлена в данной инструкции по эксплуатации. Благодарим Вас за доверие.

Фирма CEMO

1. Общая информация

1.1 Подлежащие соблюдению документы

- допуск Z-40.22-548 для полиэтиленового сливного поддона (выдержка для эксплуатирующей организации)
- положения водного, промышленного и строительного права, законодательства об обращении с опасными веществами (если необходимо)
- заявление о соответствии требованиям надзорных органов

1.2 Области применения

Открытые сливные поддоны прямоугольной формы, изготовленные из полиэтилена, могут использоваться в качестве части систем хранения с перемещаемыми емкостями.

Они предназначены для хранения следующих материалов:

- использованных и неиспользованных моторных и трансмиссионных масел с температурой воспламенения более 100 °С;
- средств защиты растений;
- многих кислот, щелочей, соляных растворов и других химикатов согласно перечню устойчивости к воздействию, представленному в допуске к эксплуатации.

2. Транспортировка

Во избежание повреждений и сохранения права на гарантийное обслуживание в обязательном порядке необходимо соблюдать следующие требования:

- не разрешается ронять или бросать сливной поддон;
- не разрешается класть сливной поддон на края или острые предметы.

3. Условия установки

См. соответствующую информацию в предписаниях органов водного, промышленного или строительного надзора в зависимости от жидкостей, которые предполагается хранить в емкости.

Полиэтиленовые сливные поддоны устанавливаются на ровном твердом основании или на полках, имеющих достаточную несущую способность.

4. Техническое обслуживание

Для полиэтиленовых сливных поддонов не требуется выполнения особых работ по техническому обслуживанию.

Эксплуатирующая организация обязана регулярно проверять сливные поддоны согласно требованиям допуска к эксплуатации.

2. Заявление о соответствии требованиям надзорных органов

CEMO

Заявление о соответствии требованиям надзорных органов для полиэтиленового сливного поддона^{HD}

из полиэтилена высокой плотности в качестве системы хранения для перемещаемых емкостей.

Артикул. №: 211.X

Номер допуска: Z-40.22-548

Настоящим удостоверяется, что полиэтиленовый сливной поддон соответствует положениям общего допуска органа строительного надзора. Испытание давлением и проверка герметичности выполнены.



Система контроля качества

CEMO-PE-uppsamlingstråg^{HD} 250I

Tankpapper och teknisk information Registreringsnummer: Z-40.22-548

Viktiga underlag för idkaren!

Förvara dem noga!

(Underlagen ska kunna visas upp när tankanläggningen kontrolleras.)

1. Transport-, monterings- och bruksanvisning

Bäste kund,

i och med köpet av uppsamlingstråget^{HD} av polyeten har du köpt en kvalitetsprodukt som ända in i minsta detalj är genomtänkt för praktiskt bruk och uppfyller alla aktuella myndighetskrav inför en problemlös användning. I den nedanstående bruksanvisningen kan du läsa om detaljerna. Tack för ditt förtroende.

Ditt CEMO

1. Allmänt

1.1 Underlag att beakta

- Typgodkännande Z-40.22-548 för uppsamlingstråg av polyeten (idkarutdrag)
- Bestämmelser för vatten-, industri- och bygggrätt samt förordning om farligt gods, om sådana är tillämpliga
- Övervakningsförsäkrans

1.2 Användningsområden

De rektangulära, öppna uppsamlingstrågen av polyeten (PE) kan användas som en del av förvaringsanläggningar för flyttbara kärl.

De är avsedda för förvaring av:

- förbrukade och oanvända motor- och växellådeoljor med en flampunkt på över 100 °C,
- växtskyddsmedel och
- många syror, lutar, saltlösningar och kemikalier enligt beständighetslistan i typgodkännandet.

2. Transport

Beakta följande för att undvika skador och för att upprätthålla garantianspråken:

- Låt inte uppsamlingstråget falla och kasta det inte på golvet.
- Lägg det inte på kanter eller spetsiga föremål.

3. Uppställningsvillkor

Hämta uppställningsvillkoren för de aktuella medierna i föreskrifterna i vatten-, industri- och bygggrätten.

Placera uppsamlingstrågen av polyeten på ett fast och jämnt underlag eller på ett hyllplan med tillräcklig bärförmåga.

4. Underhåll

Uppsamlingstrågen av polyeten behöver inget särskilt underhåll.

Idkaren måste kontrollera uppsamlingstrågen regelbundet enligt typgodkännandet.

2. Övervakningsförsäkrans

CEMO

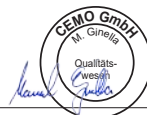
Övervakningsförsäkrans gällande PE-uppsamlingstråg^{HD}

av LD-PE som förvaringsanläggning för flyttbara kärl.

Artikelnummer: 211.X

Registreringsnummer: Z-40.22-548

Vi intygar att uppsamlingstråget^{HD} av polyeten uppfyller bestämmelserna i typgodkännandet av byggprodukter. Konstruktions- och täthetskontroll har utförts.



Kvalitetsenhet

CEMO-PE-keräysallas^{HD} 250l

Tankkiin liittyvät asiakirjat ja tekniset tiedot Hyväksyntänro: Z-40.22-548

Tärkeitä käyttäjän asiakirjoja! Säilytä huolellisesti!

(Asiakirjat on esitettävä tankin tarkastuksen yhteydessä.)

1. Kuljetus-, asennus- ja käyttöohje

Arvoisa asiakas,

hankkiessasi tämän PE-keräysaltaan^{HD} olet hankkinut laatuuteen, joka pienintä yksityiskohtaa myöten on tarkoitettu käytännön tarpeisiin, ja jossa kaikki viranomaisten vaatimukset ongelmattoman käytön suhteen on täytetty. Yksityiskohdat selviävät seuraavasta käyttöohjeesta. Kiitämme luottamuksestasi.

Kumppanisi CEMO

1. Yleistä

1.1 Huomioitavat asiakirjat

- PE-keräysaltaan hyväksyntänumero Z-40.22-548 (käyttäjän kappale)
- Vesistöä, liiketoiminnan harjoittamista ja rakennetarkastusta koskevat lait sekä vaarallisia aineita koskevat määräykset, sikäli kuin ne tulevat kysymykseen
- Tarkastusilmoitus

1.2 Käyttöalueet

Neliömäisesti avonaista keräysallasta, joka on valmistettu polyetyleenistä (PE), voidaan käyttää liikuteltavilla säiliöillä varustettujen varastointilaitteiden osana.

Niissä on tarkoitus säilyttää:

- käytettyjä ja käyttämättömiä moottori- ja vaihteistoöljyjä, joiden leimahduspiste on yli 100 °C
- kasvinsuojeluaineita
- monia happoja, emäksiä, suolaliuoksia ja kemikaaleja, mikäli ne on merkitty hyväksytyjen aineiden listaan.

2. Kuljetus

Vahinkojen välttämiseksi ja takuun voimassaolon varmistamiseksi ota ehdottomasti huomioon seuraavat seikat:

- älä päästä keräysallasta putoamaan, äläkä kolhi sitä
- älä aseta reunojen tai terävien esineiden päälle

3. Sijoitusta koskevat vaatimukset

Sijoitusta koskevat vaatimukset kunkin aineen kohdalla selviävät vesistöä, liiketoiminnan harjoittamista ja rakennetarkastusta koskevista määräyksistä.


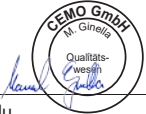
PE-keräysaltaat on sijoitettava tasaiselle lujitetulle alustalle tai riittävän vahvoihin hyllyihin.

4. Huolto

PE-keräysaltaat eivät tarvitse mitään erityistä huoltoa.

Käyttäjän on tarkastettava keräysallas säännöllisesti hyväksynnän mukaisesti.

2. Tarkastusilmoitus

	
Tarkastusilmoitus PE -keräysaltaasta^{HD}	
valmistusaine LD-PE, liikuteltavien säiliöiden säilytyspaikkana.	
Tuotenumero:	211.X
Hyväksyntänumero:	Z-40.22-548
Vahvistamme täten, että PE-keräysallas ^{HD} vastaa Saksan yleisen rakennehyväksynnän määräyksiä. Paine- ja tiivystarkastus on suoritettu.	
	
Laatutarkkailu	

Záchytná vaňa CEMO PE^{HD} 250I

Podklady a technické informácie o nádrži Číslo povolenia: Z-40.22-548

Dôležité podklady pre prevádzkovateľa! Starostlivo si ich uschovajte!

(Podklady predložte pri skúškach skladovacieho zariadenia s nádržami.)

1. Návod na dopravu, montáž a prevádzku

Vážený zákazník,

so záchytnou vaňou PE^{HD} ste si kúpili kvalitný produkt, ktorý je premyslený do posledných detailov a je určený na praktické použitie a pri ktorom sú splnené všetky úradné predpoklady bezproblémového použitia. Podrobnosti sú uvedené v nasledujúcom návode na prevádzku. Ďakujeme Vám za Vašu dôveru.

Váš CEMO

1. Všeobecne

- 1.1 Podklady, ktoré musia byť rešpektované
- Povolenie Z-40.22-548, pre záchytnú vaňu PE (výťah prevádzkovateľa)
 - Ustanovenia vodného zákona, živnostenského a stavebného zákona, zákona o nebezpečných látkach, pokiaľ sa vzťahujú na tento produkt
 - Vyhlásenie o sledovaní

1.2 Oblasť použitia

Pravouhlé otvorené záchytné vane z polyetylénu (PE) sa môžu využívať ako súčasť skladovacích zariadení s pohyblivými nádobami.

Sú určené na skladovanie:

- použitých a nepoužitých motorových a prevodových olejov s teplotou vzplanutia nad 100 °C
- prípravkov na ochranu rastlín
- mnohých kyselín, lúhov, soľných roztokov a chemikálií podľa zoznamu odolnosti v povolení.

2. Preprava

Aby nedochádzalo k poškodeniu a za účelom udržania nárokov na záruku je vždy nutné dodržiavať tieto pokyny:

- záchytnú vaňu nenechajte spadnúť a ani ju nehádzte
- nekladte ju na hrany ani na ostré predmety

3. Podmienky inštalácie

Podmienky inštalácie na použitie príslušných médií nájdete v predpisoch o vode, živnostenských a stavebnoprávnych predpisoch.

Záchytné vane PE inštalujte na rovnú, spevnenú podlahovú plochu alebo v regáloch s dostatočnou nosnosťou.

4. Údržba

Záchytné vane PE si nevyžadujú žiadnu zvláštnu údržbu.

Záchytnú vaňu je prevádzkovateľ povinný pravidelne kontrolovať podľa povolenia.

2. Vyhlásenie o sledovaní

CEMO

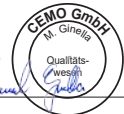
Vyhlásenie o sledovaní pre záchytnú vaňu PE^{HD}

z LD-PE ako skladovacieho zariadenia pre pohyblivé nádoby.

Výrobok č.: 211.X

Číslo povolenia: Z-40.22-548

Potvrdzujeme, že záchytná vaňa PE^{HD} zodpovedá ustanoveniam všeobecne platného povolenia stavebného dozoru. Bola vykonaná konštrukčná skúška a skúška tesnosti.



Riadenie kvality

CEMO-PE prestrezna kad^{HD} 250I

Dokumenti za tank in tehnične informacije Št. dovoljenja: Z-40.22-548

Pomembni dokumenti za upravljalca! Skrbno shranite!

(dokumente je treba pokazati pri preverjanju tanka.)

1. Navodila za transport, montažo in obratovanje

Spoštovana stranka,

PE prestrezna kad^{HD} je kakovosten proizvod, ki je do najvišje možne meje ustvarjen in predviden za praktično uporabo in pri katerem so izpolnjene vse uradne zahteve za neproblematično uporabo. Podrobnosti boste izvedeli iz teh navodil za uporabo. Zahvaljujemo se vam za vaše zaupanje.

Vaš CEMO

1. Splošno

1.1 Pomembni dokumenti

- Dovoljenje Z-40.22-548, za PE prestrezna kad (izvleček za upravljalca)
- Pravna določila o vodah, določila obrtnega prava ter gradbenega prava, če veljajo
- Izjava o nadzoru

1.2 Področja uporabe

Štrikotno odprte prestrezne kadi iz polietilena (PE) se lahko uporabljajo kot del skladiščnih sistemov s krajevno premičnimi posodami.

Previdene so za skladiščenje:

- rabljenega in nerabljenega motorskega olja in olja v menjalniku s plameniščem nad 100 °C
- sredstev za varstvo rastlin
- veliko kislin, lugov, solnih raztopin in kemikalij v skladu s seznamom obstojnosti v dovoljenju.

2. Transport

Za preprečevanje poškodb in ohranitev pravic jamstva je treba nujno upoštevati:

- Prestrezna kad ne sme pasti na tla in se ne sme metati po tleh
- ne odlagajte je na robove ali ostre predmete

3. Postavitveni pogoji

Postavitvene pogoje za vsakokratni medij morate preveriti v predpisih vodnega, obrtnega in gradbenega prava. PE prestrezne kadi morate postaviti na ravni, utrjeni podlagi ali v regalih z zadostno nosilnostjo.

4. Vzdrževanje

PE prestrezna kad ne potrebuje posebnih vzdrževalnih ukrepov.

Prestrezna kad upravljalca mora redno preverjati, v skladu z dovoljenjem.

2. Izjava o nadzoru



Izjava o nadzoru za PE prestrezne kadi^{HD}

iz LD-PE kot dela skladiščnih sistemov
s krajevno premičnimi posodami.

Št. artikla: 211.X

Številka dovoljenja: Z-40.22-548

Potrujemo, da PE prestrezna kad^{HD} odgovarja določilom splošnega dovoljenja gradbenega nadzora. Gradbeni preizkus in preverjanje tesnosti sta bila izvedena.



Kakovost

CEMO PE toplama küveti^{HD} 250l

Tank evrakları ve teknik bilgiler Ruhsat No.: Z-40.22-548

İşletmeci için önemli belgeler!
Lütfen özenli bir şekilde saklayın!
(Tank sisteminin kontrolleri sırasında belgeler gösterilmelidir.)

1. Taşıma, montaj ve işletme talimatı

Sayın Müşteri,

PE toplama küveti^{HD} ile, çalışma ortamı koşullarının en ince ayrıntısına kadar düşünülmüş için tasarlanmış, sorunsuz çalışmanın temin edilebilmesi için tüm yasal ön şartları yerine getiren bir kalite ürün satın almış bulunmaktasınız. Ayrıntılı bilgileri, aşağıdaki işletme talimatında bulabilirsiniz. Bizi tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

CEMO Ekibiniz

1. Genel

- 1.1 Dikkate alınacak evraklar
- Ruhsat Z-40.22-548, PE toplama küveti için (işletmeci nüshası)
 - Su, sanayi ve inşaat hukuku, tehlikeli madde hukuku yönetmelikleri; geçerli olan durumlarda
 - Denetim beyanı

1.2 Kullanım alanları

Polietilenden (PE) üretilmiş, dik dörtgen şekilde açık toplama küvetleri, seyar konteynerli depolama tesislerin bir parçası olarak kullanılabilir.

Toplama küvetleri, aşağıdakilerin depolanması için tasarlanmıştır:

- patlama noktası 100 °C'nin üzerinde olan kullanılmış ve kullanılmamış motor ve transmisyon yağları
- bitki koruma ilaçları
- çeşitli asitler, kostikler ve tuz solüsyonları ve kimyasal maddeler; ruhsatta belirtilen rezistans listesine uygun olarak.

2. Taşıma

Hasarlardan kaçınılması ve garanti haklarının korunması için aşağıdakiler mutlaka dikkate alınmalıdır:

- Toplama küvetini düşürmeyin veya atmayın
- kenarlara veya sivri eşyalara koymayın

3. Kurulum şartları

Kurulum şartları için, ilgili maddenin su, sanayi ve inşaat hukuksal yönetmeliklerine bakınız.

PE toplama küvetleri, düz sabitleştirilmiş zemin veya yeterince taşıyıcı gücü yüksek raflar üzerine kurulmalıdır.

4. Bakım

PE toplama küvetlerini, özel bakım işlemlerine tabi tutmaya gerek yoktur.

Toplama küveti, işletmeci tarafından düzenli ve ruhsatta belirtilen şekilde kontrol edilmelidir.

2. Denetim beyanı

CEMO

Seyar konteynerler için depolama tesisi olarak tasarlanmış, LD-PE'den üretilmiş

PE toplama küvetleri^{HD} için denetim beyanı.

Ürün kodu: **211.X**

Ruhsat numarası: **Z-40.22-548**

PE toplama küvetinin^{HD}, genel inşaat kontrol ruhsatındaki düzenlemelere uygun olduğunu teyit ediyoruz. İnşaat ve sızdırmazlık kontrolü yapılmıştır.



Kalite kontrol

Notizen

